



Alpenpost

Zeitung des Steirischen Salzkammergutes

SONDERNUMMER WINTER

3. Dezember 2009

Benachrichtigungspostamt:
8990 Bad Aussee GZ 05A036495

E-Mail: alpenpost@aon.at

Erscheinungsort: Bad Aussee, Kurhauspl.298,
Tel. 03622/53118, Fax: 03622/53118-577

Österr. Post AG / Postentgelt bar bezahlt

Verlagspostamt: 8990 Bad Aussee

Spruch: Denken ist die beste Art
zu reisen.

Die Schab...



eine der aktivsten Gruppen im steirischen Salzkammergut, die es versteht echtes Brauchtum und gelebte Dorf-Gemeinschaft in einer Symbiose zu vereinen, werden im Rahmen des Bad Mitterndorfer Nikolospieles zu sehen sein. Das Foto stammt von Erich Hagspiel („FASZINATION ENNSTAL“), der solches „kulturelles Kleinod“ immer wieder sucht und mit seiner Kamera dokumentiert.

Weihnachts- und Handwerksausstellung im Kurhaus Bad Aussee

Von Samstag, 5. Dezember, bis Dienstag, 8. Dezember, wird von der Ausseer Wirtschaft jeweils von 10 bis 19 Uhr zur traditionellen Weihnachts- und Handwerksausstellung in das Ausseer Kurhaus geladen.

Durch die Stadt bummeln und das vorweihnachtlich herausgeputzte Bad Aussee genießen - wie jedes Jahr bieten die Geschäftsleute des Ausseerlandes auch im heurigen Advent wieder verschiedene Veranstaltungen zum Thema „Spür die Zeit“ an. Der romantische Christkindmarkt mit seiner authentischen Weihnachtsstimmung lädt an allen Advent-Wochenenden jeweils von Freitag bis Sonntag zwischen 14 und 20 Uhr zu einem besinnlichen Schlendern durch den Kurpark ein. Während der ganzen Adventzeit bieten Ausseer Betriebe und der Christkindmarkt Weihnachtslose um einen Euro an. Schöne Preise,

gesponsert von den Ausseer Kaufleuten und der Einkaufs- und Tourismusstadt Bad Aussee, werden bei der Verlosung am 4. Adventsonntag (20. 12.) um 17 Uhr am Christkindlmarkt verlost. Der Erlös dieser Aktion kommt einem sozialen Projekt in der Region zugute.

Weihnachts- und Handwerksmarkt

Vom 5. bis 8. Dezember 2009 gibt es wieder den großen Weihnachts- und Handwerksmarkt im Kurhaus Bad Aussee. Hier locken neben duftenden Weihnachtsbäckereien viele schöne handwerkliche Dinge für den Gabentisch. Der Samstag steht unter dem Motto „Brauchtum“, am

Sonntag kommt die „Tradition“ zur vollen Geltung, am Montag widmet man sich der „Gesundheit“ und am Dienstag wird „Kulinarik“ ganz groß geschrieben.

Es werden auch wieder „Zeitguttscheine“ nach dem Motto „Spür die Zeit – nimm Dir Zeit“ verteilt, die man bei den sogenannten „Zeitoasen“ für ein Getränk einlösen kann.

Als besonderes Adventgeschenk bietet die Gemeinde freies Parken für alle Besucher von Freitag bis Sonntag. Nehmen Sie sich ein bisschen Zeit und kommen Sie nach Bad Aussee. Sie werden hier sicher die richtigen Geschenksideen für Weihnachten finden.

-10% Rabatt

auf
Uhren und Schmuck

Dienstag, 8. Dezember

von 10-17 Uhr durchgehend geöffnet!

Juwelier
pleiner

A-8990 Bad Aussee, Ischlerstraße 88 Tel.: 03622-52847
Email: juwelier-pleiner@aon.at Fax: 03622-55594

Adventmarkt beim Dorfbrunnen

Jeweils am **Samstag, 12., und 19. Dezember**, ab 17 Uhr gibt es beim Dorfbrunnen Bad Mitterndorf einen Adventmarkt. Am 12. umrahmen die Braunbärenmüsi und eine Aufführung der Hauptschulkinder die Veranstaltung. Am 19.12. unterhält Sie eine Bläsergruppe der Musikkapelle Bad Mitterndorf, weiters ist eine Aufführung mit dem Verein Pro Juventute, Kindern des Kindergartens und der Volksschule Bad Mitterndorf geplant.

Neues aus der Region:

- Brauchtums-Veranstaltungen
- Weihnachtsmärkte
- Kulturveranstaltungen
- FIS Skiflug-Weltcup am Kulm
Näheres im Blattinneren!

Klassische Klänge zum Jahresausklang

Auf Wiedersehen 2009. Das Große Streichorchester der Bürgermusikkapelle Bad Aussee unter der Leitung von John Lowdell verabschiedet mit klassischen Klängen das alte Jahr. Die Sopranistin Katrin Glass stimmt mit bekannten Arien auf den Jahreswechsel ein. Durch den Abend führt Dkfm. Herbert Laimer. **Mittwoch, 30. Dezember**, um 19:30 Uhr, im Kurhaus Bad Aussee Karten unter: 0664-4221 112 oder fice-kik@aon.at. Mehr Informationen unter www.kulturkik.com.

Weisenblasen in Grundlsee

Am **Samstag, 19. Dezember**, ab 10 Uhr, werden wie alle Jahre die Bläserquartette der Musikkapelle Grundlsee ganztägig in allen Ortschaften für weihnachtliche Stimmung sorgen.





Aktuelle Reportage

von
**Florian
Seiberl**



Der „Jedermann“ von Bad Mitterndorf

Alljährlich, wenn die Sonne schon am frühen Nachmittag ihre letzten Strahlen durch das Hinterbergtal schickt und die Nebel langsam von den Feldern aufsteigen, hört man ein rhythmisches Schnalzen im Sechser- oder Achtertakt. Dies stammt von den „Schab“, genauer gesagt von den Trägern dieser schweren Strohkostüme mit über vier Meter langen stroh- oder spanumwickelten Haselnusstecken, die als Hörner weit in den Himmel ragen und ist Teil der Vorbereitungen zum traditionellen Bad Mitterndorfer Nikolospiel. Die Wurzeln dieses Spieles sind in der Mitte des 19. Jahrhunderts zu suchen. Einige Geschichtsschreiber vermuten auch, dass dieses Spiel für Hugo von Hofmannsthal ausschlaggebend war, den „Jedermann“ zu schreiben - zwar etwas abgeändert und nicht so derb und grobschlächtig in der Sprache, aber in den Grundzügen lässt sich das Spiel der Mitterndorfer auch bei den Salzburger Festspielen wiederfinden.



Noch ruhen die Krampusse im Hause Strick, doch wehe, wenn sie zum „Leben“ erweckt in Bad Mitterndorf losgelassen werden...

Beängstigt starr blicken einen die Masken an, die im Dachboden der Familie Strick in Bad Mitterndorf, ihres Einsatzes harren. Jede der handgeschnitzten Masken hat einen Namen und einen zugewiesenen Träger, der sich dann am 5. Dezember in einen weißen oder schwarzen Teufel oder gar den Luzifer selbst verwandelt, um bei dem mehr als 80 Männer umfassenden Spiel dabei zu sein.

Beim Mitterndorfer Nikolospiel dabei zu sein, bedeutet für jeden Mann eine große Auszeichnung. „Die Musterung muss er hinter sich haben, und sich ordentlich aufführen können“, erzählt der Chef der Gruppe, Franz Strick, der über eine lange Liste an jungen Männern verfügt, die nur darauf warten, einmal in das Kostüm eines Teufels schlüpfen zu dürfen. Ganz bewusst wird in Bad Mitterndorf diese Tradition gepflegt und so bietet man den Jugendlichen schon in der Hauptschule die Möglichkeit zu lernen, wie man diese traditionellen Masken schnitzt. Die Pelze und Gewänder - oft über hundert Jahre alt - werden nach jedem Auftritt ausgebessert, notfalls wird auch einmal ein Krampusfell neu angefertigt. In einigen der Pelze befindet sich auf der Innenseite ein Spruch, der - sei es in Zusammenhang mit dem Träger oder der Umstände, warum er erneuert wer-

den musste - auch noch die kommenden Generationen an die Tradition des Spieles erinnert. Im Haus vom „Zehner Peter“ in Krungl wird noch ein Scheit Buchenholz in den Ofen gesteckt, um es den anwesenden Eminenzen gemütllich zu machen. Bischof, Pfarrer, Engel und natürlich auch der Tod haben sich in der Stube eingefunden, um letzte Vorbereitungen, wie das Schminken, über sich ergehen zu lassen. Jede Rolle ist doppelt besetzt - für den Fall der Fälle, nur der Tod, den Walter Rührlinger verkörpert, muss ohne eine Vertretung auskommen - wie in Wirklichkeit. Dieser sollte nämlich gertenschlank sein: Ein Tod mit Hüftspeck - das darf in Bad Mitterndorf nicht sein!

Der große Zug

Vor der Türe schnalzen schon die Schab und auch die Schellen der Krampusse sind zu hören. Ängstliche Kinderaugen lugen durch die Vorhänge, um einen Blick auf die Höllengestalten zu erhaschen, bevor sich der große Zug nach Bad Mitterndorf in Bewegung setzt. Behäbig aber anmutig schreiten die Schab mit ihren Peitschen einher, um den Zug anzukündigen. Der Quartiermacher, Nachtwächter und Schimmelreiter eröffnen dann das Spiel und der altehrwürdige Bartl, dessen Maske mit über 200 Jahren

die älteste der Gruppe ist, hat Süßigkeiten und Obst für die Kinder in seinem Buckelkorb mitgebracht, die der Bischof, der Pfarrer und der Nikolaus dann verteilen.

Ein gewisser Oberst August Schmid besuchte um 1897 die Grimming - gemeinde und wohnte auch dem Stück bei. Als Erinnerung an diesen deutschen Offizier im Dienste der englischen Königin trägt der Quartiermacher noch immer seinen Helm.

Der Tod des armen Sünders

Ogleich der arme „Jedermann“ dem Pfarrer seine Schandtaten beichtet, zu Sühne und Besserung aber nicht bereit ist, wird er vom Tod mitgenommen. Die Mächte des Bösen, dargestellt von zwei Krampusen, zerren ihn aus der Wirtsstube direkt in die „Hölle“. Hat Bischof Nikolaus vorher schon gepredigt, Sünden zu unterlassen und gut zu sein, warnt er von neuem, überlässt dann aber die Zuschauer in der Stube dem Ehetheufel. Dieser erzählt in allen Details, wie er Ehen zerrüttet und

weidet sich an der Eifersucht. In diesem sich reimenden Text spiegelt sich besonders das Alte und Bäuerliche wider. Auch der wild hereinstürzende Luzifer weiß, wie er durch die Versuchungen die Seelen der Sünder sicher auf seine Seite bringt. Nach dem Ende seiner Negativpredigt ruft er alle seine Krampusse herein und es entsteht ein wildes Gerangel. Kreischende Zuseher erinnern sich an ihre Sünden und fürchten, mitgenommen zu werden, Schmied und Habergeiß tun ihr übriges dazu, dem Todumult Nachhaltigkeit zu verleihen. Nur die Nikolojäger schaffen es dann, wieder Ordnung in die Stube zu bringen. Dem Spuk wird durch das „Abblasen“ des Nachtwächters ein Ende gemacht, die Jäger bringen mit Müh' und Not die dunklen Gesellen hinaus in die Nacht, wo sich der Zug von neuem formiert und im nächsten Gasthaus Einzug hält. Zurück bleiben Jedermann und Jederfrau, die nach dieser Szenerie wohl etwas anders über ihre „Sünden“ denken...



Die Nikologruppe anlässlich Radioaufnahmen im Jahre 1954: Alfred Weichselbaumer (Engel), Johann Burgschweiger (Bettelmann), Josef Hochgötz (Bischof), Josef Grill (Tod), Johann Kanzler (Pfarrer) und Josef Gasperl, vlg. Walter Seiberl (Rollenträger).
Foto: Kain, Archiv Strick





Respekt und Nächstenliebe sollen wieder gelebt werden

Ich erinnere mich noch genau, wie ich als Bub zu Weihnachten mit meinem Opa immer in den Wald gegangen bin. Die wunderbare Stille, das absolute Wohlbehagen, die Nervosität dem Christkind zu begegnen, sind noch fest in meiner Erinnerung verankert.

VON HUBERT NEUPER

An jeder Ecke sah ich damals das Christkind. Wenn sich etwas bewegte, war es das Christkind. In meiner Vorstellung war die Existenz des Christkinds so real, dass es keinen Zweifel gab, als an dem Gedanken festzuhalten, dass das Christkind ganz nah ist.

Leider habe ich mit dem Erwachsenwerden die Gabe verloren, an das Christkind zu glauben. Ich habe zum Teil sogar aufgegeben. Gesteuert durch den Verstand, wird die herrliche Weihnachtszeit durch Kaufrausch und Stress mühsam und der Glaube an das Christkind als lächerlich bezeichnet. Ganz tief in mir drinnen wäre ich gerne wieder Kind, um die Magie der Weihnachtszeit wieder wirklich spüren zu dürfen. Ich möchte daran glauben, dass es Weihnachten gibt, daran glauben, dass jeder dem anderen das Beste wünscht und dass alle in Frieden leben. Ich möchte daran glauben, dass Freude anstatt Neid und Gier das Zusammenleben der Menschen prägt und dass die Liebe zu den Menschen und die Liebe zu sich selbst unser Leben bestimmen. Ich sehe mich danach, dass den Wert, die früher für die Menschen und die Familie so wichtig waren, wie dem Zusammenhalten und dem füreinander da sein, wieder mehr Bedeutung geschenkt wird.

Doch wenn ich ehrlich bin, mache ich selbst Dinge, die weit von diesem Idealbild abweichen. Ich missachte meine inneren Bedürfnisse und respektiere sogar eine immer anwesende leichte Unzufriedenheit. Je mehr ich mir das vor Augen führe, desto mehr merke ich, dass es wieder Zeit wird, an das Christkind zu glauben. Damit meine ich nicht in einer Traumwelt zu leben, sondern einfach das Positive im Leben zuzulassen.



Hubert Neuper weiß, wovon er spricht, wenn er unsere Heimat vom Herrgott als bevorteilt ansieht.

Foto: TVBA

Jedes Mal, wenn ich von Reisen nach Hause komme, bin ich von der Schönheit des Ausseerlandes überwältigt und erkenne, wie gut es der Herrgott mit uns meint. Es ist großartig, was die Menschen, denen das Ausseerland am Herzen liegt, geschafft haben. Wir können uns wirklich glücklich schätzen, an so einem schönen Ort leben zu dürfen. Ich war heuer auf dem Seer Konzert und durfte hautnah miterleben, wie Fredl Jaklitsch mit seinen Bandmitgliedern zehntausende Menschen in seinen Bann gezogen hat. Die Ehrlichkeit seiner Arbeit, die Liebe zu dem, was er zum Ausdruck bringen möchte, war ganz deutlich spürbar. Ein anderes Beispiel, das Bierzelt in Altaussee, wo die strikte Beibehaltung der Tradition tausende Menschen motiviert, so zu sein, wie sie sind, ohne jemanden etwas vorspielen zu müssen. Auch das Narzissenfest und natürlich der Kulm zeigen Österreich und der Welt, dass es sich bei unserem Ausseerland um einen besonderen Fleck handelt.

Nachdem man sich zu Weihnachten

etwas wünschen darf, wünsche ich mir, dass die Menschen in unserer Heimat mit Respekt und Nächstenliebe aufeinander zugehen. Ich wünsche mir, dass kein Platz für Neid, Hass und Missgunst bleibt. Ich wünsche mir, dass Hass durch Liebe ersetzt wird und dass Menschen miteinander die Zukunft dieser Region gestalten. Ich wünsche mir, dass die Menschen, die mutig sind anders zu sein, nicht als Wahnsinnige oder Gauner abgestempelt werden.

Es mag sehr naiv klingen, aber genau das wünsche ich mir. Und wenn man ganz fest an seine Wünsche glaubt, gehen diese ja bekanntlich in Erfüllung. Ich wünsche eine schöne Adventzeit und Frohe Weihnachten!

Hubert Neuper - Motivator, Sportler und Organisator der erfolgreichen Skiflug-Veranstaltungen am Kulm ist ein leidenschaftlicher Vertreter des Ausseerlandes. Seiner Wurzeln immer gewiss, präsentiert er unsere Heimat in aller Welt als Botschafter und Gästemagnet, wie er beim Skifliegen am Kulm vom 8. bis 10. Jänner in Bad Mitterndorf/Tauplitz wieder beweisen wird.

Schenken Sie Zukunft!



von

Claudia Demmel

Marketingleiterin der Volksbank
Steirisches Salzkammergut
regGenmbH

Mit Weihnachten ist es jedes Jahr dasselbe – kaum brennt die erste Kerze am Adventskranz, schon erstrahlt am Heiligen Abend der Christbaum in hellem Glanz. Dazwischen schlendern wir durch Christkindlmärkte, backen Kekse, besuchen sowohl Weihnachtsfeiern als auch Punschstände und machen uns Gedanken über die Weihnachtsgeschenke. Das passende Geschenk zu finden ist selbst in Zeiten wie diesen, wo die Auswahl schier unendlich ist, nicht ganz einfach. Sollte es doch in erster Linie Freude bereiten aber auch den eigenen finanziellen Möglichkeiten entsprechen.

Was schenken Sie?

Eine Idee für ein wirklich sinnvolles Geschenk, von dem der Beschenkte jahrelang profitiert, ist zum Beispiel ein Bausparvertrag oder eine Zukunftsvorsorge. Beide Sparformen sind staatlich gefördert, 2009 noch mit bis zu 258,- Euro! Außerdem sind sie sicher und haben eine überschaubare Laufzeit.

Besuchen Sie uns in einer unserer fünf Filialen im Steirischen Salzkammergut. Unsere Berater helfen Ihnen gerne bei der Auswahl der Geschenke, egal ob für Sie selbst oder einen Ihrer Lieben. Online finden Sie uns unter www.badaussee.volksbank.at

Wenn Sie sich bis 20.12.2009 für eine der beiden Sparformen entscheiden, erhalten Sie von uns als kleines Geschenk ein Gratis-Ticket für das Skifliegen am Kulm – dem sportlichen Winterhighlight in unserer Region.

Meine KollegInnen und ich wünschen Ihnen eine besinnliche, stimmungsvolle und vor allem stressfreie Vorweihnachtszeit.

„Ausseerland der Tiere“



Adventmarkt-Zeit - man drängt vereint zu allem, was wie ein „Standl“ scheint...

Die „gesammelten Werke“ von Reinhard Schlüter sind mit dem Buch „Das Ausseerland der Tiere“ im Fachhandel erhältlich.





Ausseer Advent - Christkindlmarkt und Weihnachtsausstellung

Schauen, staunen, verweilen und schenken in der Mitte Österreichs. Dieses Thema steht auch heuer wieder im Vordergrund des Ausseer Advents.

Vergessen Sie den vorweihnachtlichen Stress und gehen Sie auf eine Reise durch den Ausseer Advent. Machen Sie Halt bei den verschiedenen Maroni-, Tee- und Glühweinstandeln am **Christkindlmarkt** jedes Adventwochenende **von 14 bis 20 Uhr** im Kurpark, oder bewundern Sie die wunderschön dekorierten Weihnachtsbäume vor den Geschäften.

Während der ganzen Adventszeit können Sie in Ausseer Betrieben oder am Christkindlmarkt Weihnachtslose zum Preis von 1 Euro erwerben. Am letzten Advent - sonntag, den 20. Dezember 2009, um 17 Uhr können sich diese im Kurpark bei der großen Adventverlosung in schöne Preise verwandeln. Gesponsert wird die Verlosung von den Ausseer Kaufleuten und der Einkaufs- und Tourismusstadt Bad Aussee. Der Erlös dieser Aktion kommt einem sozialen Projekt der Region zugute.

Besuchen Sie den Höhepunkt des Ausseer Advents, den großen **Weihnachts- und Handwerksmarkt** im Kurhaus, vom **5. bis 8. Dez.** Hier werden Sie von den Ausseer Kaufleuten zu den Themen Brauchtum, Tracht, Gesundheit und Kulinarik verwöhnt. Egal ob Sie nach Geschenken oder Weihnachtsbäckereien suchen, hier wird jeder fündig.



Einfach einmal die Zeit stillstehen zu lassen: Bad Aussee im Advent ist immer einen Besuch wert.

Ein weiteres Highlight ist die **CD-Präsentation** der „**AltBadSeer**“ begleitet von den „**Fensageigern**“ am **Dienstag, 8. Dezember 2009 von 13 bis 17 Uhr** auf dem Weihnachts- und Handwerksmarkt. Am **Freitag, 11. Dezember 2009** wird die beliebte Fernseh-

moderatorin Christine Brunnteiner ins Kurhaus zu ihrem „**Die Stade Zeit**“-Abend einladen. Es werden auch „**Zeitgutscheine**“ nach dem Motto „Spür die Zeit – nimm Dir Zeit“ verteilt, die man an den sogenannten „**Zeitoasen**“ für ein Getränk einlösen kann.

Für ein bedächtiges Schländern während der Adventwochenenden bietet die Gemeinde freies Parken für alle Besucher von Freitag bis Sonntag. Damit Sie auch wirklich „die Zeit spüren“!

Weihnachtsmarkt in Altaussee

Beim stimmungsvollen Weihnachtsmarkt der Pfarre Altaussee am **Dienstag, 8. Dezember**, von 9 bis 17 Uhr, im Kur- und Amtshaus kann man wieder viele selbstgemachte Produkte und Köstlichkeiten in Augenschein nehmen. Ab 14 Uhr werden Musikanten aufspielen und um 11 Uhr findet die Heilige Messe mit Segnung von Marienbildern und Statuen zum Beginn der „Herberg - suche“ statt. Schicken Sie Ihre Marienstatue im Advent auf Wanderschaft. So kann diese Zeit für Freunde und Nachbarn eine spirituelle Mitte bekommen.

Benefiz-Weihnachtsmarkt

Am **Freitag, 4. Dezember** (9 bis 19 Uhr) und **Samstag, 5. Dezember** (9 bis 14 Uhr), wird in das Energiezentrum Grubegg, Streußnig Astrid, Neuhofen 20 in Bad Mitterndorf zu einem Benefizweihnachtsmarkt für peruanische Waisenkinder geladen.

Zu Hause in der Region! ★

Am **Dienstag, 8.12.09** von 10 bis 16 Uhr, haben die Ausseer Geschäfte für Sie geöffnet und freuen sich auf Ihren Besuch!

Festzeit im Kammerhofmuseum

Am **Sonntag, 20. Dezember**, um 17 Uhr, findet wieder die beliebte Weihnachtsveranstaltung „Festzeit im Kammerhof“ statt. Dazu passend werden Texte und Musik im späten Advent vorgetragen und bei einem kleinen Adventmarkt im Erdgeschoß (ab 15 Uhr) können noch die letzten Einkäufe getätigt werden. Eintritt: EUR 5,-, für Museumsmitglieder frei. Beschränktes Platzangebot - Anmeldungen unter 0676/83622520 erbeten.

Weihnachtsmarkt der Volkshilfe

Der traditionelle Weihnachtsmarkt der Volkshilfe findet heuer am **Sonntag, 6. Dezember**, von 10 bis 16 Uhr, erstmals im Seniorenzentrum in Bad Aussee, Sommersbergseestraße, statt. Es gibt wie immer auch ein großes Angebot an selbstgemachten Weihnachtskekzen. Die Cafeteria ist geöffnet, für das leibliche Wohl der Besucher wird bestens gesorgt.

Konzert zum Jahreswechsel

Am **Mittwoch, 30. Dezember**, ab 20 Uhr, lädt die Musikkapelle Grundlsee bei freiem Eintritt zu einem schwungvollen musikalischen Jahresausklang in den Festsaal des Ferienclubs Mond-Holiday in Grundlsee.

Es weihnacht!'

Am **Dienstag, 8. Dezember**, um 19 Uhr beginnt im Altausseer Literaturmuseum die Lesung von Advents- und Weihnachtsgeschichten. Hannerl Reichen vater nimmt sich - begleitet von musikalischen Klängen - seit vielen Jahren Zeit, im weihnachtlich dekorierten Leseraum des Literaturmuseums auf die schönste Zeit des Jahres einzustimmen. Es gibt auch eine große Auswahl an weihnachtlichen Büchern. Der FVV Altaussee als Veranstalter freut sich auf Ihren Besuch. Eintritt: € 5,- Karten im Info Büro Altaussee Tel. 03622/71643.

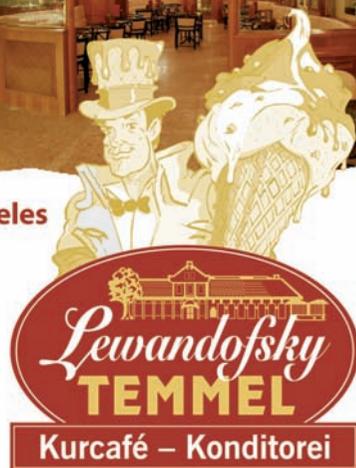
Immer einen Klick wert:
www.alpenpost.at

Das Kaffeehaus im Mittelpunkt Österreichs.



10x in Graz und Los Angeles

A-8990 Bad Aussee
Kurhausplatz 144
Tel. 03622/53013
Fax 03622/53029
wilfried.temmel@yahoo.de
www.temmel.com



Bad Aussee

Öffnungszeiten:
Winter: 8-20 Uhr
Sonn- und Feiertag 9-20 Uhr

Frohe Weihnachten und ein gutes Neues Jahr wünscht Familie Temmel und Mitarbeiter!





Volksmusik zur Adventzeit

Christine Brunnsteiner moderiert heuer zum zweiten Mal die Adventveranstaltung "Die Stade Zeit". Lieder, Weisen, G'schichtln und Erzählungen rund um Weihnachten sind die Zutaten dieser Veranstaltung.

Schon im Vorjahr war die besinnliche Veranstaltung ein voller Erfolg. Mit eigens von ihr ausgesuchten Texten wird, in Anlehnung an das Thema Weihnachten, durch den Abend geführt. Bekannte Musikgruppen spielen Volksmusik zur Adventzeit.

Unter den Mitwirkenden finden sich das Kammerensemble der Volksoper Wien, die Hartl Musi aus Eisenerz, der Hochfellner Dreigesang aus Bad Mitterndorf, und die Strassner Bläser aus Bad Aussee. Am **Freitag, 11. Dezember**, um 17 und 20 Uhr, im Kurhaus Bad Aussee. Karten gibt's unter: 0664-4221112 oder office-kik@aon.at.



Christine Brunnsteiner und viele weitere Mitwirkende gestalten einen besinnlichen Abend im Kurhaus Bad Aussee. Foto: KulturKik

Konzert zum Jahreswechsel in Bad Mitterndorf

Für das Volksmusikkonzert am **Samstag, 2. Jänner**, um 20 Uhr in der Grimminghalle unter dem Motto „Mit Volksmusik ins neue Jahr“ konnte der aus Funk und Fernsehen bestens bekannte **Volksmusikant und Moderator Franz Posch** zusammen mit seinen Innbrügglern gewonnen werden.

Weiters singen und spielen für Sie die Goiserer Klarinetten Musi, die Hollerschnaps Zuzler und die Gruppe Holatrio. Die Veranstaltung wird in Form eines Wunschkonzertes geführt und garantiert durch seine hochkarätige Besetzung für einen ersten kulturellen Höhepunkt im

neuen Jahr in Bad Mitterndorf und darüber hinaus. Mit heimischen Melodien, Weisen und flotten Stücken wird so das neue Jahr auf eine besonders feierliche Weise begrüßt.

Als ideales Weihnachtsgeschenk für alle Volksmusikliebhaber sind Karten

im Vorverkauf ab 10. Dezember im Informationsbüro unter der Telefonnummer +43/(0)3623/2444 erhältlich. Eintritt: EUR 13,- im Vorverkauf, EUR 15,- an der Abendkassa, Kinder bis 15 Jahre frei.

Barbara-Konzert in Altaussee

Am **Freitag, 4. Dezember**, ab 19.30 Uhr, lädt die Salinenmusikkapelle Altaussee zu Ehren der heiligen Barbara, Schutzpatronin der Bergleute zu einem Konzert in die Pfarrkirche Altaussee. Eintritt: Freiwillige Spenden!

Advent in Straßen

Alljährlich wird in Straßen zu einer sehr besinnlichen Adventfeier geladen. Am **Samstag, 19. Dezember**, ab 18 Uhr, werden in der Kirche St. Leonhard verschiedene Bläsergruppen, der Straßner Vier- und Dreigesang, die Saitnmusi sowie die Hirtenkinder für weihnachtliche Stimmung sorgen. Adventstimmung mit Glühwein und Bläserklang schon ab 17.30 Uhr vor der Kirche.

Weihnachtskonzert der Musikschule

Am **Freitag, 18. Dezember**, findet um 17 Uhr das alljährliche Weihnachtskonzert der Wilhelm-Kienzl-Musikschule in der Ausseer Pfarrkirche statt. Heuer wird neben verschiedenen Ensemblegruppen aller Ausbildungsklassen auch die Suite „Tuttifantchen“ für Streichorchester von Paul Hindemith zu hören sein. Lehrer und Schüler freuen sich auf Ihr Kommen.

Bauer Optik – Ihr Sportoptik Spezialist

Skifahrer, Skitourengeher, Snowboarder, Freestyler, Langläufer und Bergsteiger aufgepasst!

Wer seine Probleme mit der Brille beim Sport in den Griff bekommen oder einfach seine „Optik“ verbessern will, für den haben wir ein interessantes Angebot:

Wir übernehmen die Verglasung Ihrer Sportbrille zum halben Preis!

Seit sieben Jahren spezialisieren wir uns auf die Verglasung von Sportbrillen. Die heutige Glastechnologie macht es uns möglich auch stark durchgebogene Brillenfassungen mit Ihrer individuellen Sehstärke zu verglasen. Ihr Vorteil ist optimale Sicht, Funktionalität und ein schnittiger Look zugleich.

Optikermeister Armin Bauer



bauer optik
... ihren Augen zuliebe

8990 Bad Aussee Tel.: 03622/52776 neben Rathaus

- 50 %
auf die optische Verglasung





Adventstimmung am Kumitzberg

Die einheimischen Musikgruppen, wie die Obersdorfer Tanzmusik, das Klarinettenquartett und Bläserquartett der Musikkapelle Kumitz, die Gesangsgruppe Familie Pliem, der Kirchenchor Maria Kumitz, eine Ministrantengruppe und Sprecher Manfred Prässoll versuchen, Sie am 8. Dezember ab 19 Uhr in der Wallfahrtskirche mit Volksliedern, Volksweisen, vorweihnachtlichen Geschichten und Gedichten in weihnachtliche Stimmung zu versetzen.



Adventstimmung am Kumitzberg - weihnachtliche Unterhaltung mit Volksliedern, Volksweisen und Geschichten.

Der Weg auf den Kumitzberg zur Kirche wird mit Fackeln ausgeleuchtet. Anschließend an das Singen und Musizieren werden am Kirchenvorplatz Punsch, Glühmost und Maroni verkostet. Der Reinerlös der

freiwilligen Spenden wird für soziale Zwecke verwendet. Als Veranstalter fungiert das Kulturreferat der Gemeinde Pichlkainisch und freut sich über Ihren geschätzten Besuch.

Tauplitz: Advent im Dorf

Warme, verführerische Düfte nach Keksen, Orangen, Tannenzweigen und Maroni laden zum Verweilen ein. Das Schmiedehandwerk bestaunen, von heimischen Künstlern gestaltete Weihnachtsgeschenke in heimeliger Atmosphäre auswählen. Feuerschalen und heißer Punsch wärmen die Hände.



Immer einen Besuch wert: Der „Advent im Dorf“ in Tauplitz.

Am Dienstag, 8. Dezember, wird ab 15 Uhr, wieder zum „Advent im Dorf“ in Tauplitz geladen. Besinnliche Lieder und Weisen der Tauplitzer Bläsergruppe, der Jungmusiker der Trachtenkapelle Tauplitz und der Volksschulkinder umrahmen den kleinen Tauplitzer Dorfplatz. Der Weihnachtsmann und das

Christkind verteilen an die Kinder liebevoll verpackte Geschenke. Die Jugend kann mit Begeisterung unter fachkundiger Hilfe ihr eigenes Steckerbrot backen. Bei der lebensgroßen Krippe mitten am Dorfplatz wächst die Vorfreude für Groß und Klein auf die nahenden Weihnachten.

Weihnachts-Jazz beim „Oscar“

Dass Bad Aussee eine „Jazz-Hochburg“ ist, ist mittlerweile überall bekannt. Um diesem Titel auch gerecht zu werden, lädt der „Ausseer Jazzfrühling“ mit einer Spezialveranstaltung am Dienstag, 29. Dezember, ab 20 Uhr, ins „Weiße Rössl“ zu einem Jazzabend der Sonderklasse.



Peter Kölbl, Gerd Bienert, Sigi Weibenbacher & Friends bieten wieder Jazz vom Feinsten.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch bei der **Ausseer Weihnachtsausstellung** von 5. bis 8. Dezember!

RED ZAC
DÄMON
Inh. Ing. Christian Seiringer
8990 Bad Aussee · Bahnhofstraße 122
Tel.: 03622/52480 · WWW.DAEMON.AT

Zur Weihnachtszeit bei **MÖBEL Peer**

- 10 % Weihnachtsrabatt
ab einem Einkaufswert von EUR 100,- (außer Aktionsmodelle)
- 15 % auf Gesundheitsmatratzen
- 25 % auf Voglauer Qualitätsmöbel

Möbelhaus & Tischlerei
MÖBEL Peer
Inh. Stöckl
Grundlseerstr. 77, 8990 Bad Aussee
Tel. 03622/52195, moebelpeer@aon.at



Die quicklebendigen Knoschp'n

Die „Ausseer Knoschp'nbühne“, die aus äusserst engagierten Laienschauspielern besteht, feiert heuer mit „Die Erbschaft der Mali-Tant“ ihr 25jähriges Bühnenjubiläum.



Das Ensemble der „Knoschp'nbühne“ ist immer für einen Spaß zu haben. Heuer steht „Die Erbschaft der Mali-Tant“ am Spielplan.

Unter der Leitung von OSR Dir. Otto Hable traten im Jahr 1977 ein paar junge Leute im Pfarrheim Bad Aussee auf, um „Bühnenluft“ zu schnuppern. Ohne Ausnahme trugen die damaligen Darsteller Holzschuhe - im Ausseerland besser als „Knoschp'n“ bekannt. Von daher leitet sich auch der Name der „Knoschp'nbühne“ ab. Der Erfolg der damaligen Truppe wurde dann erst im Jahr 1984 von Fritz Zauner, Franz Bernhardt, Peter Grill und Richard Holzinger fortgeführt und 1985 erfolgte der erste Auftritt des glanzvollen Ensembles. Die Laienschauspieler, beruflich aus allen Bereichen stammend, opfern für die umfangreichen Proben viele Stunden ihrer Freizeit, um dann bei den Aufführungen für eine gute

Unterhaltung zu sorgen. Ein Höhepunkt im Schaffen der „Knoschp'nbühne“ war eine Einleitung des Wiener Volksliedwerkes zu dessen alljährlicher Sommerakademie in Altmünster. Um das 25jährige Bühnenjubiläum gebührend zu feiern, wird das bekannte Stück „Die Erbschaft der Mali-Tant“ aus der Feder von Helga Schmid aus Grundlsee nochmals aufgeführt. Das heitere Volksstück handelt von der Mali-Tant', die nach Meinung ihrer lieben Verwandtschaft nun alt genug wäre, um ihr Erbe herauszurücken. Die betagte, aber überaus agile Dame lernt ihre Verwandtschaft dabei so richtig kennen und es kommt dann immer anders als man denkt.

Spieltermine

Dezember 2009

Sonntag, 6.12., 20 Uhr (Premiere)
 Montag, 7.12., 20 Uhr
 Samstag, 12.12., 20 Uhr
 Sonntag, 13.12., 17 Uhr
 Samstag, 26.12., 20 Uhr
 Sonntag, 27.12., 17 Uhr
 Dienstag, 29.12., 20 Uhr
 Mittwoch, 30.12., 20 Uhr

Jänner 2010

Mittwoch, 6.1. 17 Uhr
 Samstag, 9.1. 20 Uhr
 Sonntag, 10.1. 17 Uhr

Kartenverkauf in allen Infobüros des Ausseerlandes oder Reservierungen unter Tel.: 03622/ 52323.



Schmidt
 AUSSEER G'WAND

INH. PETER VEIGL
 8990 Bad Aussee,
 Kurhausplatz
 Tel. 03622/52732

*Wir schwingen
 auch im Winter
 die Nadel für Sie!*

Weihnachtsaktionen :

5./7. und 8.12.: **Ausseer Lederhosen und Trachten-Jacken**
 für Damen, Herren und Kinder

-30%

10./11. und 12.12.: **Dirndlleibl, Dirndlblusen und Stoffe**

-30%

17./18. und 19.12.: **Auf die gesamte Damenbekleidung**

-30%

Wir freuen uns auf Sie!

Gleich zum Schmidt und nicht zum Schmied!!

Ausseer Lebkuchen
 Herzlich Willkommen bei
Lebzelterei Panoramacafe
 in Bad Aussee
 Pötschenstraße 146
 Tel. 03622/52943

Cafe Strenberger Lebkuchengeschäft
 in der Ischlerstraße
 Bad Aussee
 www.lebkuchen.at

Lebkuchengeschäft
 in Bad Mitterndorf - Hauptstraße 193

Traumhaft und mit Freude einrichten:

Mit **Möbel Peer** können Sie Ihre Wohnräume verwirklichen. Die Fachberater stellen sich auf jeden Ihrer Wünsche ein, um Ihre Wohnung perfekt einzurichten. Kompetente und funktionelle Planung millimetergenau nach Ihren Vorstellungen. Das garantiert Ihnen Individualität und Einzigartigkeit. Die verschiedenen Programme verei-

nen gemütliche Wohnlichkeit, schlichte Eleganz und perfekte Verarbeitung. Denn Wohnen ist heute mehr als nur schöner Schein. Gediegene Atmosphäre - ländlich oder modern wohnen. Ihr persönliches Daheim wie ein wertvolles Stück Natur lieben und geniessen - mit **Möbel Peer** in Bad Aussee.

P.R.



SPÜR' DIE ZEIT NIMM' DIR ZEIT

Schauen, staunen, verweilen, schenken...
in der Mitte Österreichs.
Die Einkaufsstadt Bad Aussee



Betreuert durch Dig-ART, Bad Aussee

Advent – die Zeit der Stille.
Die Ausseer Kaufleute laden Sie zum Einkaufsbummel in das vorweihnachtliche Stadtzentrum ein und schenken Ihnen für Ihren Einkauf einen „Zeit-Gutschein“, den Sie in den „Zeit-Oasen“ (Cafés und Gasthäuser) in Form eines warmen Getränkes einlösen können*.

5. - 8. 12.:
„Großer Weihnachts- und Handwerksmarkt“
ab 10 Uhr im Kurhaus Bad Aussee.

jeden Freitag bis Sonntag an den vier Advent-Wochenenden:
Christkindmarkt im Kurpark Bad Aussee mit großer Weihnachtsverlosung am 20. 12. 09 um 17 Uhr.



Fr bis So
gebühren-
frei



AUSSEERLAND
SALZKAMMERGUT

* Gültig nur in den 4 Advent-Wochen

Heimische Impressionen 2010

Die Naturfotografen Herfried Marek und Toni Kerschbaumer bringen mit dem neuen Kalender wieder atemberaubende Bilder unserer Heimat auf Papier.



Das „Februar-Bild“ des neuen Kalenders. Der Hausberg der Altausseer in besonders schönem Abendlicht.
Foto: T. Kerschbaumer

Die beiden Fotografen Marek und Kerschbaumer waren wieder ein Jahr lang unterwegs, um unsere Heimat in den schönsten Farben und Lichtschattierungen abzubilden. Der Bildkalender ist zum Preis von € 15,90 im Fachhandel und bei Toni Kerschbaumer (Tel. 0664-4219208) und Herfried Marek (Tel. 0676-7437900) bzw. email: herfried.marek@aon.at erhältlich.

Baustoff-Kompetenz im Landmarkt Lagerhaus

Das Lagerhaus zählt zu den bedeutendsten Partnern Österreichs, wenn es um den Neubau und die Sanierung von Häusern geht.



Bauherr Eduard Podsednik (re.) und Landmarkt Lagerhaus Baustoff-Fachberater Helmut Maierhofer

Seit Jahrzehnten steht es für absolute Zuverlässigkeit und hohe Baustoffkompetenz. Größe und Tradition garantieren Beständigkeit – das ist gerade in Zeiten wie diesen von großer Wichtigkeit.

„Vor allem die Beratung und die verlässliche Projektentwicklung zeichnen für mich das Landmarkt Lagerhaus aus“, so Eduard Podsednik, Direktor vom Hotel Grimmblick Bad Mitterndorf. Viel Erfahrung, perfektes und unkompliziertes Service, Kompetenz in allen Baubereichen und eine breite Auswahl an Baustoffen aller namhaften Hersteller – das sind die entscheidenden Kriterien, warum man bei allen Themen rund ums Bauen auf Lagerhaus zählen kann.

Natürlich hat jeder Mensch ganz eigene Vorstellungen, wie sein Zuhause aussehen soll. Von schlicht-klassischen Varianten bis hin zu extravaganteren raumhohen Türen findet jeder Geschmack eine passende Lösung. Bei einer derart großen Auswahl ist es nicht immer leicht sich zurechtzufinden. Aus diesem Grund wird kompetenter Beratung über sämtliche Lösungen ein besonderer Stellenwert beigemessen. So kommt man der Vorstellung vom „perfekten“ Zuhause einen entscheidenden Schritt näher.

Weitere Informationen:
Landmarkt Lagerhaus Baustoffe: 03682/22 958-30 bzw. www.landmarkt.at P .R.





SKI AUSTRIA

VOLKSBANK



Schnell € 258,-* Prämie holen!

Jetzt Zukunftsvorsorge und Bausparer abschließen. 1 Gratis-Ticket fürs Skifliegen am Kulm erwartet dich!**

*Mit Volksbank-Bausparen und Volksbank-Zukunftsvorsorge kann die Zukunft ruhig kommen. Sichern Sie sich bei maximaler Einzahlung neben den zahlreichen Vorteilen heuer noch bis zu € 258,- (staatl. Prämie: ZVE € 210,- + Bausparen € 48,-). Gültig bis 31.12.2009.

**Egal wofür Sie sich entscheiden und wie hoch Ihr Ansparbetrag 2010 ist, das Kulm-Ticket gehört auf jeden Fall Ihnen. Aktion gültig bis 20.12.2009.

www.volksbank.at

Volksbank. Mit V wie Flügel.



Weihrauch - Das Gold des Orients

Das Wort Weihrauch leitet sich vom Althochdeutschen wihrouch ab; wihen steht für „weihen, heiligen“ und bezeichnet Harze, die zum Räuchern verwendet werden. Gewonnen werden diese in monatelanger, mühevoller Arbeit, indem die Rinde des Weihrauchbaumes eingeschnitten und immer wieder abgeerntet wird.

Der Weihrauchbaum (lat. Boswellia) gehört zu den Balsambäumen und wächst in den Trockengebieten Afrikas, Arabiens und Indiens. Schon im alten Ägypten wurde das kernförmige, getrocknete Harz für kultische Zwecke bei der Mumifizierung hochgestellter Persönlichkeiten, und als Räucher- und Heilmittel verwendet. Vor 3.000 Jahren gab es bereits feste Handelswege, auf denen der Weihrauch von Indien und Afrika nach Ägypten und Mesopotamien transportiert wurde. Als Heilmittel mit vor allem entzündungshemmender Wirkung pries schon der persische Arzt Abu Ali Senna - in Europa bekannt als Avicenna - das Harz des Weihrauchbaumes.

Der Weihrauch in der Kirchentradition

Im Christentum geht dessen Verwendung auf Kulte der Israeliten zurück, die in ihren Tempeln morgens und abends Rauchopfer darbrachten. Aufgrund der aufwändigen Gewinnung, der heilenden Wirkung und seiner Verwendung in religiösen Riten war Weihrauch schon immer ein kostbares Gut, welches teilweise teurer als Gold gehandelt wurde. Auch die Heiligen Drei Könige brachten dem neugeborenen Jesuskind die kostbarsten Gaben ihrer Zeit dar: Weihrauch, Gold und Myrrhe. In der katholischen Liturgie wird das edle Harz vor allem zur Bewei-

räucherung der eucharistischen Gaben und aller Christussymbole verwendet. Eine besonders beeindruckende Tradition dahingehend hat sich in der Grabeskirche des Apostels Jakobus in Santiago de Compostela entwickelt: Ein 1.60 m großes Weihrauchfass (genannt Bota fumeiro), das an einem etwa 30 m langen Seil hängt und über 50 Kilogramm wiegt, wird an hohen kirchlichen Festtagen von sechs Männern in Bewegung gesetzt und bis unter die Decke geschwungen.

Vertreibung von dunklen Mächten

Auch in althergebrachten „heidnischen“ Handlungen wird das edle Harz im bäuerlich-ländlichen Raum bis heute verwendet. In den Raunächten werden Wohnstuben und Ställe zur Vertreibung böser Geister und Dämonen damit ausgeräuchert. Der Tradition entsprechend wird ein Weihrauchkessel am Holzofen mit dem Harz bestückt, bevor der Hausherr - den Rosenkranz murmelnd - durch die Wohnräume und den Stall, weiße Rauchschwaden hinter sich lassend - geht. Vor allem aber aus dem Advent ist der Weihrauch nicht mehr wegzudenken. Kündigt der kostbare Duft doch das Kommen einer ganz besonderen Zeit im Jahr an: Weihnachten naht und damit das Gedenken an die Geburt des Erlösers Jesus Christus.



In den Raunächten werden die Wohnräume und Stallungen mit dem Weihrauch von allen bösen Mächten befreit. Foto: E. Hagspiel

Köstliches aus Meisterhand!

BÄCKEREI  SCHLÖGEL



Bad Aussee
Ischlerstraße 69
Tel. 03622/52497



Filiale Grundlsee
(Unimarkt-Gebäude)
Tel. 03622/86047

Bekannt für das

- Ausseer Kletzenbrot
- hausgemachte Weihnachtskekse

Wir wünschen unseren Kunden ein schönes Weihnachtsfest und ein erfolgreiches Jahr 2010!

Handwerk mit Tradition in der Ausseer Bahnhofstraße

Die Tracht ist seit Jahrhunderten ein identitätsstiftendes Merkmal der Region Ausseerland-Salzkammergut. Im Ausseerland-Salzkammergut wird Tracht getragen und auch selbst hergestellt. Zwei traditionsreiche Spezialbetriebe befinden sich in der Bahnhofstraße in Bad Aussee. Bei ihnen sind Sie in guten Händen.

475 Jahre Ausseer Hut

Bad Aussee verdankt u.a. auch einem Hut seinen weltweiten Bekanntheitsgrad. Der Original "Ausseer Hut" ist heute international ein Begriff und zu einem Markenzeichen besonderer Art geworden. In der ältesten Hutmacherwerkstätte Europas, die nachweisbar ohne Unterbrechung seit dem Jahre 1532 in Bad Aussee besteht, werden von Elfriede Reiter und ihrem Sohn Alexander sowie deren Mitarbeitern in reiner Handarbeit die historischen Hutformen hergestellt. Die Trachtenhüte sind auch ein wichtiger Bestandteil der Ausseer Tracht und sind voll auf die heute gebräuchliche Tracht abgestimmt.

Die Firma **Leithner Hüte** in der Bahnhofstraße ist weit über die regionalen Grenzen hinaus bekannt. Sie fertigt seit 475 Jahren Trachten-, Jagd- und Sporthüte. Sie ist Ausstatter von Trachten- und Musikvereinen im In- und Ausland. www.ausseer-hut.at

Handdruck von der Firma Sepp Wach

So wie das Dirndl zum Ausseerland, gehören das Seidentuch und die Seidenschürze zum Dirndl. In der Bahnhofstraße gibt es die Seidenhanddruckerei **Sepp Wach**. Zwischen 3000 und 4000 Meter allerfeinste handgedruckte Seidenstoffe werden in dem über 400 Jahre alten Haus in der Bahnhofstraße Jahr für Jahr nach der alten traditionsreichen Methode des Modelhanddruckes hergestellt. Zu Weihnachten gibt es eine Fülle von handbedruckten Geschenksideen. Z.B. Reinseidentücher mit Zupf- und Knüppfransen, Reinseidenmeterware, Schals, Krawatten, Herrenbindl, Kochschürzen, Geschirrtücher, Tischwäsche sowie kostbare Seidenstoffe mit traditionellen Mustern, auch individuelle Kundenwünsche werden "in letzter Minute" noch gerne berücksichtigt.

Die Auswahl ist riesengroß - schauen Sie einmal vorbei! P.R.

Nikolospiele in der Region

Das schön-schaurige Gruseln beim Anblick der Begleitung des heiligen Nikolaus lockt immer wieder unzählige Zuseher in das Hinterbergtal, wo an verschiedenen Orten die Nikolospiele aufgeführt werden.



Lebendiges Brauchtum, das auch in den nächsten Generationen seine Fortsetzung finden soll, wird am 5. Dezember bei den diversen Krampusläufen zu sehen sein.

Bad Mitterndorf

Das weit über die regionalen Grenzen bekannte Mitterndorfer Nikolospiel findet heuer wieder am **Samstag, 5. Dezember**, an verschiedenen Schauplätzen statt. Weit über 80 Männer und Burschen gehen von der Ortschaft Krungl nach Bad Mitterndorf und führen viermal das althergebrachte bäuerliche „Jedermann-Spiel“ auf.

17 Uhr - Hotel Kanzler, Krungl
18 Uhr - GH Neuwirth, Zauchen
19 Uhr - Bühne am Parkplatz bei der Mautstelle Tauplitzalm-Alpenstraße
20 Uhr - Hotel Grimmingblick
21 Uhr Dorfplatz Bad Mitterndorf (Bühnenaufführung).

Kainisch/Obersdorf

Am **Samstag, 5. Dezember**, werden die „wilden Gesellen“ auch in Pichl-Kainisch und Obersdorf zu sehen sein. Der Ursprung der Nikologruppe Kumitz lässt sich bis zum Ende des 18. Jhd. zurückverfolgen. Anfangs gruppierten sich die jungen Männer der Gemeinde, angezogen mit Schaffelmänteln und Fellmützen mit roter Zunge und zogen am Abend des 5.

Dezember durch die Gemeinde.

Im Laufe der Zeit wurde dann ein Krampusspiel in den Gasthäusern der Gemeinde aufgeführt.

(Achtung! Neue Beginnzeiten): 17 Uhr - Zirbenhof, Stücklschweiger; 18 Uhr - Gemeindevorplatz Pichl; 20.30 Uhr - Dorfplatz Obersdorf.

Tauplitz

Auch in Tauplitz lassen sich die ersten Zeugnisse des Nikolospieles in der Mitte des 18. Jahrhunderts datieren. Die Kostüme und Masken der Tauplitzer Nikologruppe sind das ganze Jahr über im Gasthof Thomahof, Klachau 22, bei freiem Eintritt zu besichtigen. Die Vorkäufe bzw. Proben sind schon am Dienstag, 1., und Donnerstag, 3. Dezember um 18.30 Uhr zu sehen. Das von Thomahof-Wirt Alfred Gruber organisierte Spiel wird am **Samstag, 5. Dezember**, zuerst um 18 Uhr im Gasthof Moser-Reisenbichler in Klachau aufgeführt, bevor sich der gesamte Zug dann um ca. 19.30 Uhr am Dorfplatz in Tauplitz einfindet, um dort das Spiel aufzuführen.

Raunacht - Die wilde Jagd

Nach einer zweijährigen Pause meldet sich die Ausseer Band „Raunacht“ lautstark zurück auf den Bühnen. Schon in Kürze erscheint das neue Album, um rechtzeitig zur Zeit der Raunächte die Fans der Gruppe einzustimmen.



Da hat selbst Frau Perchta Angst: Die „Raunachtler“ starten mit dem neuen Album durch und sind Anfang Jänner beim Veit in Gößl zu hören.

Wilde Geschichten und Legenden ranken sich um die mystischen Raunächte. Die Musiker von Raunacht nehmen diese Inspiration dankbar auf und machen daraus ihr ganz eigenes „Alpenvoodoo“-Alltagsgeschichten und Phantasiesches bilden den Nährboden für dieses außergewöhnliche Musikprojekt. Das neue Album der neu

zusammengestellten Truppe rund um „Chef“ Franz Thalhammer aus Altaussee wird in der Thomasnacht, am 21. Dezember offiziell in Wien erstmalig vorgestellt. Am **Sonntag, 3., und Montag, 4. Jänner**, jeweils um 20 Uhr, werden die „Raunachtler“ beim Veit in Gößl aufgehen und natürlich auch das neue Album vorstellen.

SCHENKEN BRINGT FREUDE

Holen Sie sich Ihren gratis Christbaum!

(solange der Vorrat reicht)

- Einzigartiges Sortiment
- Persönliche Beratung
- Geschenkgutscheine
- Liebevolleres Verpacken der Geschenke

Steinhuber

tracht & mode

BAD AUSSEE

Weihnachts-Aktion

Schaffelle

weiß und waschbar

Gr. 1m bis 1,20m

als Bettvorleger oder Betteinlage

geeignet statt EUR 65,-

NUR 49,-

Leder Traninger

in Bad Aussee, Tel. 03622/52083

www.traninger-lederhosen.at

Gesundheit schenken mit dem Vital BadAussee

Der Winter rückt näher und Weihnachten steht vor der Tür. Zu dieser Zeit bietet das VitalBadAussee wie jedes Jahr besondere Wohlfühl- und Geschenksideen.

Ganz nach dem Motto „Gesundheit schenken = Sinnvolles schenken“ können Sie wählen: **Geschenkgutscheine**, mit freier Betragswahl, einzulösen im SalzWasserBergBad, Saunalandschaft, VitalStudio, VitalOase, für Ästhetische Medizin, Therapien und Solarium. **10-er Blocks** für Hallenbad & Sauna sind ebenso beliebt, um Freude zu bereiten. Der **Lady's Day & Man's Day** eignet sich hervorragend als Geschenk für einen wohltuenden Tag für Körper, Geist & Seele.

Tag der offenen Tür

Tag der offenen Tür in der VitalOase

Am **Donnerstag, 3. Dezember**, wird in der VitalOase ein Tag der offenen Tür veranstaltet. Von 9 bis 18

Uhr können sie sich kostenlos von Dr. Christa Lind und Daniela Hillbrand über Anwendungen in der VitalOase u.a. für Ästhetische Medizin und Permanent MakeUp beraten lassen. Zusätzlich werden diverse Behandlungsmethoden mit Live-Präsentationen vorgestellt.

Lassen Sie sich diesen Informationstag nicht entgehen und profitieren Sie von den tollen Aktionsangeboten, die anhand von Gutscheinen nur an diesem Tag verteilt werden.

Für die perfekte Weihnachtstimmung ist mit kleinen Köstlichkeiten und Punsch gesorgt.

Nähere Informationen: Tel.: 03622/55300-12, office@vital.at oder www.vital.at.

P.R.

VitalBad Aussee

GESUNDHEIT SCHENKEN = SINNVOLLES SCHENKEN



GESCHENKSGUTSCHEINE
für SalzWasserBergBad, Saunalandschaft, VitalOase, Ästhetische Medizin, Therapie, VitalStudio und Solarium.
(Betrag nach freier Wahl)

HALLENBAD & SAUNALANDSCHAFT

10er Block Hallenbad ERW	€ 85,-	statt € 105,-
10er Block Hallenbad KIND	€ 45,-	statt € 55,-
10er Block Hallenbad + Sauna	€ 110,-	statt € 140,-

WOHLFÜHLTAG
Lady's Day oder Man's Day
1 x Beauty-Dampfkabine, 1 x Molke-Verwöhnbad mit Luftsprudel,
1 x Wahlmöglichkeit zwischen: Gesichts- oder Rückenbehandlung nach Piroche oder Körperpeeling inkl. Nachbehandlung
Das Geschenk für Sie und Ihn zum Preis von € 55,- statt € 62,-

(Aktionen gültig bis 24.12.2009)



VITAL • BAD • AUSSEE
A-8990 Bad Aussee Chlumeckplatz 361
Tel. +43 3622 55 300-12 Fax +43 3622 55 300-5
E-Mail: office@vital.at Internet: www.vital.at

Buchtipp

Lutz Maurer, Markus Raich
Hoch und heilig
Berge in den Religionen
und Mythen der Welt



Die mächtigen Berge der Welt sind nicht nur für Abenteurer, Wanderer und Tourengänger eine Herausforderung. Seit Jahrtausenden spiegeln sie den Glauben und die Mythen der Menschheit wider, sind Ausgangspunkt und Ziel göttlicher Verehrung.

Lutz Maurer und Markus Raich haben nach vielen Reisen Berge und ihre spirituelle Geschichte, ihre Bedeutung für die Religionen der Welt dokumentiert. Sie bereisten Vorderasien und das Heilige Land, Ostasien, Afrika, Amerika und Europa. Die stimmungsvollen Berichte mit hinreißenden Bildern entführen in eine irdische Welt, die den Himmel berührt.

"In einer Zeit, in der die Vermarktung auf alles greift, auch auf Höhe und Hang, Gipfel und Schlucht, Alm und Weide, will dieses Werk eine Haltung näher bringen, die nicht gerade groß in Mode ist - die Ehrfurcht. Es ruft eben zu einer Bergfahrt ganz anderer Art", schreibt Dr. Reinhold Stecher, Alpinist und Altbischof von Innsbruck in seinem Vorwort zu diesem Buch. *Erschienen im Styria Verlag (ISBN 978-3-222-13252-0), 208 Seiten. Preis: EUR 29,95. Erhältlich im Fachhandel.*

Benefizkonzert mit „Austro Klang“

Zugunsten der Lebenshilfe Ausseerland veranstaltet „ADRA“ am **Samstag, 12. Dezember**, um 19 Uhr, im VitalBad Aussee (Vitalineum) ein Benefizkonzert mit „Austro Klang“. Drei Stimmen und drei Gitarren werden für Aufsehen sorgen. Eintritt frei, Spenden willkommen. Mit Tombola und Pausenbuffet.

Weihnachtsfeier der VS Knoppen

Am **Freitag, 18. Dezember**, ab 15 Uhr werden Sie SchülerInnen mit weihnachtlichen Liedern, Gedichten und Hirtenspielen in Adventstimmung versetzen. Auf Ihren Besuch freuen sich die SchülerInnen sowie der Lehrkörper der Volksschule Knoppen.

SCHAU wie SCHÖN

In der Woche von 07. – 12.12.

-10% auf alles

in den Geschäften in Bad Aussee und Bad Mitterndorf.

- modischer Silber- und Goldschmuck
- aktuelle Edelsteinketten
- Süßwasser- und Zuchtperlen
- Gediegene Zinn- und Glaswaren
- Traditioneller und neuer Trachten- und Jagdschmuck
- Moderne Einzelstücke aus eigener Werkstätte
- AYALA BAR Modeschmuck
- M&G Trend-Silberketten
- XENOX Markenuhren
- BERND WOLF Silberschmuck



STEINER GOLD-SCHMIEDE

Flucht ins Idyll

Die (Weltwirtschafts-)Krise hat wohl auch ihre guten Seiten, denn viele „Normalverbraucher“ haben gelernt, über sich selbst, ihre Lebensumstände und die damit verbundenen persönlichen Qualitätskriterien verstärkt nachzudenken und diese gegebenenfalls anzugleichen.

Biedermeier hat wieder Saison
In der ersten Hälfte des 19. Jahrhunderts entstand eine bürgerliche Kultur, die unter dem Begriff „Biedermeier“ das Privat- und Familienleben verstärkt kultivierte. Tugenden wie Ehrlichkeit, Treue, Innehalten oder Bescheidenheit prägten diese Periode. Auch heute hat der weit umspannende Begriff „Heimat“ – Österreich als Heimatland, der

Wohnort, die eigenen vier Wände, die Familie – wieder eine neue Bedeutung erlangt. Die wirtschaftlich abwartende Haltung führt vielfach zu einem Wechsel der Aktivitäten. Preis und Leistung müssen mehr denn je übereinstimmen, „überlegt handeln“ ist angesagt. Urlaube etwa werden in der Nähe und preiswerter gestaltet, was nicht notwendigerweise einen Qualitätsverlust bedeuten

muss. Freizeitbetrieben in Wohnortnähe wird gegenüber Kurzurlauben der Vorzug gegeben. Die geschmackvolle Gestaltung des eigenen Domizils rückt in den Vordergrund, „Homing“ – also der Rückzug ins Private à la Biedermeier – ist in.

Einkehr zu sich selbst

Die Adventzeit bietet auf vielfältige Weise die Möglichkeiten, seinen Alltag zu überdenken und inne zu halten. Mit heimeliger Atmosphäre, knisterndem Feuer, dem Duft von Bäckereien oder Weihrauch kann

man die Sinne aller verwöhnen. Kulturelle Veranstaltungen bieten oftmals einen schönen Rahmen, in die alten Klänge adventlicher Musik einzutauchen oder besinnliche Texte zu hören und Erinnerungen an vergangene Tage zu knüpfen. Es ist gar nicht nötig, neue Werte entdecken zu wollen. Nehmen wir uns Zeit für unsere Familien, für nahestehende Freunde, für uns selbst. Gehen wir auf eine ruhige Reise durch die vorweihnachtliche Zeit, mit Kerzen, glanz, strahlenden Kinderaugen, Liedern, Wärme und Wohlbehagen!



In stürmischen Zeiten tut es gut, sich im wohligen Heim entspannen zu können.

Portraits vom Profi

FOTO-STUDIO. RALF TORNOW



Liebe - Emotionen - Gefühle

All dies können Sie verschenken mit einem persönlichen Portrait.

Reservieren Sie schon jetzt Ihren Wunschtermin!

Sie haben Ihr Lieblingsmotiv gefunden? Dann sollten Sie auch den richtigen Fotografen wählen!

Altausseer Straße 74 | 8990 Bad Aussee
Tel: +43 (0) 3622 / 525 08 | digiart@aon.at | www.digiart-design.at



Schöne Dinge ...

bei der ADVENTAUSSTELLUNG

bei RASTL - Tracht am Meranplatz

BAD AUSSEE - Tel. 03622 / 53278



FÜR DIE RUHE.



FÜR DIE STIMMUNG



FÜR DIE SEELE.

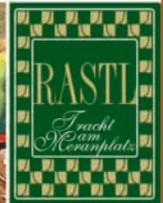


Diese stimmungsvolle Ausstellung im 1. Stock hat bereit's Tradition bei RASTL - Tracht am Meranplatz und Vinothek AnnMax. Hier nimmt man sich noch Zeit, um für Kunden außergewöhnliche Geschenksideen zu suchen.

Im Geschäft finden Sie dazu besonders schöne Bekleidung aus Loden, kuschelige Wolljacken, Poncho's und vieles mehr was Ihnen die Adventzeit gemütlich macht. In der Vinothek werden Sie mit regionalen Köstlichkeiten bedient. Hier finden Sie ebenfalls die besten Anregungen für das „kulinarische Christkindl“.

GUTSCHEIN über Euro 10,-

gültig vom 10.11.2009 bei einem Einkauf ab EURO 99,- bei Barzahlung u. Bankomat



Bringen Sie diesen Gutschein mit - wir freuen uns auf Euren Besuch!



Ihr Partner vor Ort

Beratung Handelsagentur
 Planung Ing. Markus Hillbrand
 Verkauf 8990 Bad Aussee
 0664/1644031

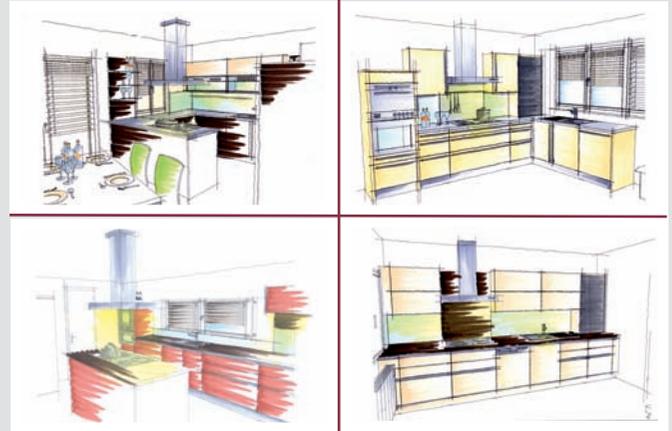


DEISL Weihnachtsaktion
Jetzt Küche Vorbestellen und
10% Sonderrabatt sichern!!!



Möbel

Wir planen Ihre neue Küche für Sie
UNVERBINDLICH!!!



Überzeugen Sie sich selbst und
kommen Sie in unser Küchenstudio
in Liezen!



Statt 3.488,- jetzt **2.498,-**
 Schlafzimmer ähnl. Abb. Kernbuche teilmassiv. Aufpreis Kommode!



Statt 4.322,- jetzt **3.249,-**
 Wohnwand ähnl. wie Abb. Satinuss vollmassiv

Große Prospektaktion bei DEISL
vielen zu TOP-PREISEN!!!

Angebote nur solange der Vorrat reicht. Irrtum, Satz- und Druckfehler vorbehalten.
 * Lauf EWE-Verkaufsaktion - 10% Aktion für Auslieferung bis Ende Jänner 2010



www.deisl-moebel.at

Deisl Möbel • 8940 LIEZEN • Selzthaler Straße 39 • Tel. 03612/221 59 • e-mail: office@deisl-moebel.at

Öffnungszeiten: Montag - Freitag von 8.30 - 12 und 14 - 18 Uhr, Samstag 9 - 12 Uhr



Hinterberger Blos im Advent

Hinterberger Blos, Brigitta Erhardt und Jungmusikanten (Veranstalter) – das sind die Zutaten, mit denen ein Adventabend in geselliger Runde kreiert werden soll. Neben der Hinterberger Blos und verschiedenen jungen Musikanten wird Brigitte Erhardt mit passenden Adventgeschichten den Abend verfeinern. Dieses delikate Menü wird am **Dienstag, 15. Dezember**, ab 19 Uhr, im Hotel Kogler präsentiert. Der Eintritt ist frei. Tischreservierungen erbeten unter +43(0)3623/23250

Zu Hause in der Region!

Am **Dienstag, 8.12.09** von 10 bis 16 Uhr, haben die Ausseer Geschäfte für Sie geöffnet und freuen sich auf Ihren Besuch!

Coca-Cola Weihnachts-LKW in Bad Mitterndorf

Der aus der Werbung hinlänglich bekannte Weihnachts-LKW der Firma Coca Cola wird am **Sonntag, 6. Dezember**, ab 16 Uhr, bei der Grimmingtherme in Bad Mitterndorf Halt machen und das Gelände in ein weihnachtliches Lichtermeer verwandeln. Die stimmungsvolle Kulisse lädt mit noch so einigen weiteren Nettigkeiten zum Besuch ein: Diverse Leckereien locken zum Verkosten, für Kinder ist vom Zauberer bis hin zum Foto mit dem Weihnachtsmann Allerlei geboten und ein Gewinnspiel rundet das Programm ab.

Das passende Geschenk immer zur Hand: Ein **Alpenpost-Abonnement** macht Freude. Erhältlich unter www.alpenpost.at

Weihnachtsmarkt der Pfarre Kumitz

Am **Samstag, 12. Dezember**, findet in der Volksschule Knoppen in der Zeit von 14 bis 18 Uhr wieder der bekannte Weihnachtsmarkt statt, bei dem liebevoll hergestellte Geschenksideen näher in Augenschein genommen werden können. Nehmen Sie sich Zeit, kleine Wunder zu entdecken - die Veranstalter freuen sich auf Ihren Besuch.

Saisonopening in der Sportalm Tauplitz

Bald ist es wieder soweit. Am **Montag, 7. Dezember** lädt die Sportalm Tauplitz zum **Winteropening**.

Für musikalische Unterhaltung sorgen diesmal „Die Edlseer“. Die Erfolgsgeschichte der jungen Burschen kann ohne Übertreibung als großartig beschrieben werden. Nicht zuletzt durch ihre immer gelungenen Live-Auftritte, sondern auch durch unzählige Auszeichnungen und Siege, wie beispielsweise 4 Grand Prix Siege in Österreich, zeichnen sie sich aus und verstehen es, die Zuhörer immer wieder zu fesseln und zu begeistern. Trotz aller Popularität sind „Die Edlseer“ auf ihre Art nach wie vor unverfälscht geblieben. Durch Heimatverbundenheit und Bodenständigkeit zeichnen sie sich aus, ganz nach ihrem Motto: „Jung, zünftig und oafoch stoark“.



Saisonopening in der Sportalm Tauplitz - Die Edlseer live am Montag, 7. Dezember 09

Einlass ab 20 Uhr. 7,- € Vorverkauf in den Volksbanken Steir. Salzkammergut, sowie in der Sportalm Tauplitz, 9,- € Abendkasse. Weitere Infos zum Saisonopening gibt's unter www.sportalm.cc, wo auch alle Neuigkeiten zu weiteren Veranstaltungen, Shows, Live Band in der Sportalm Tauplitz zu finden sind. P .R.

Modeadvent 2009 bei Vroni Moden



Ein Bummel durch das weihnachtlich dekorierte Bad Aussee lohnt sich.

Der Advent steht bei **Vroni Moden** in der **Ischlerstraße von Bad Aussee** besonders im Zeichen der Modemarken **BASLER**, **Sommermann**, **Toni**, **Felina** und **Rösch**. Bei weihnachtlicher Atmosphäre finden Sie im reichhaltigen Sortiment, neben modischen Blusen, Pullovern, Westen, Stepp-Wolljacken, Blazern und Röcken auch edle Nachtwäsche, Bade- und Morgenmäntel, figurformende Miederware, stützende Strumpfhosen und Hosen auch in Kurzgrößen. Von zeitlos elegant, glamourös, bis romantisch verspielt – es ist garantiert für jeden etwas

dabei – bis Größe 50! Die Formen und Materialien sind auf der einen Seite verschwenderisch und nur vom Feinsten, auf der anderen Seite klassisch elegant. Diese Akzente spiegeln sich auch in den Farben wieder: Verschiedene Lilatöne, aber auch Schwarz und Grau von hell bis dunkel, sowie schwungvolle Farbschattierungen in warmen Rot bringen Eleganz und Leichtigkeit in die winterliche Optik. Selbstverständlich verpacken und dekorieren wir Ihr ausgesuchtes Geschenk liebevoll. Wir haben am 8. Dezember für Sie geöffnet. P.R.

Gutschein

Bei Abgabe im Lagerhaus, Baufreund oder Plant's Corner erhalten Sie bis 24. Dezember Ihren

Christbaum aus heimischer Aufzucht, geschnitten von der Firma Mösenbacher

Ab JETZT Christbaumverkauf

um 5,- BILLIGER!

Mösenbacher (Moosheim)

UNSER LAGERHAUS IN DE KRAFTLAND

Pro Person ist nur ein Gutschein im Lagerhaus, Baufreund oder Plant's Corner einlösbar. Gültig bis 24.12.2009. Barabgabe nicht möglich. Salänge der Vorzeit recht!

Mode Advent

Vroni Moden



Einen besinnlichen Advent wünscht Vroni Grieshofer und das Vroni Moden Team

BASLER

sommermann

RÖSCH CREATIVE CULTURE

felina

TONI OF FASHION

Am Dienstag, 8. Dezember sind wir ganztägig für Sie da!

8990 Bad Aussee • Ischlerstraße
Tel.: und Fax: 03622/5 23 71



Die Geburt Christi in Kleinformat

Die Tradition der Weihnachtskrippen geht bereits auf das Frühchristentum zurück und verbindet die Bilderwelt der Adventszeit mit dem Dreikönigsfest. Motiv aller Darstellungen ist die Geburt Christi.

In liebevollster Kleinstarbeit werden die Krippen und deren kunstreiche Figuren in Handarbeit hergestellt. Wahre Meister sind in der Kunst des Krippenbauens schon hervorgegangen. Bei der Gestaltung dieser kleinen Kunstwerke sind Geduld und handwerkliche Geschicklichkeit unerlässlich. Ursprünglich nur aus Holz gefertigt, erfreuen sich dieser Tage auch Kripperl aus Ton oder moderneren Baustoffen großer Beliebtheit. Seit geraumer Zeit werden auch spezielle Kripperlbaukurse angeboten, bei denen wahre Meisterwerke entstehen. Bewundern kann man diese dann auf diversen Schauen während der Adventszeit.

Es gehört zu einer der schönsten Traditionen in der Vorweihnachtszeit, die Krippe in der eigenen Wohnstube zu errichten. Hell glänzen die Augen der Kinder, wenn am ersten Adventssonntag das Kripperl aufgebaut wird und somit auch das Kommen der wundervollen Weihnachtzeit angekündigt wird. Wie sehr verkürzt es den Kleinen die Wartezeit bis zum Heiligen Abend, wenn Tag für Tag eine neue Figur aufgestellt werden kann, bis zuletzt am 24. 12. das Jesuskindlein auf sein Strohlager gebettet werden darf. Dass bei der Bestückung des heimischen Kripperls der Phantasie



Die Geburt Christi wird einmal in spartanischer Weise, ein anderes Mal opulent bis hin zu kleinsten Details als Krippe dargestellt. Foto: A. Rastl

wahrlich keine Grenzen gesetzt sind, beweist die Geschichte eines kleinen Bubens, der die traditionellen Figuren rund um Maria und Josef, Ochs und Esel, Engel und Hirten um eine weitere ergänzt hat: Kurz nach dem Heiligen Abend stand eine

Playmobilfigur des „Krieg der Sterne“-Ritters Darth Vader neben dem Strohlager mit dem Jesuskind. Der Bub hatte dem Neugeborenen den bewährten Krieger als Beschützer zur Seite gestellt.

Geschenkideen von
Tracht & Mode
Steinhuber
in Bad Aussee

- Herren-Pullover
- Hemden
- Pyjamas
- Nachthemden
- Trachten-Strick
- Schladminger
- Hirschblusen
- Gilets
- Mode von Staccato
- Geschenkgutscheine

Tracht & Mode Steinhuber
Echt gut zum Wohlfühlen P.R.

Adventsingens mit Hirtenspiel

Wer Interesse hat, einer Premiere beizuwohnen, sollte sich Zeit für diese Veranstaltung nehmen. Ein von Roswitha Marchner neu geschriebenes Hirtenspiel wird am **Sonntag, 20. Dezember**, um 18 Uhr in der kath. Pfarrkirche Bad Mitterndorf mit verschiedenen Sing- und Spielgruppen bei freiem Eintritt aufgeführt.



BAUFACHMARKT & BAUSTOFFHANDEL

KIENINGER



8990 BAD AUSSEE | SIESSREITHSTRASSE 23 | TEL 03622/54523 | WWW.KIENINGER.AT



-20%
auf lagernde Öfen



Vorweihnachtliches Einkaufen im Baufachmarkt Kieninger

Makita Akku-Schlagbohrschrauber 8271 DWAE im Koffer inkl. 66-tlg. Zubehörset

AKTIONSPREIS
€ 169,00



Alu Schaufel "fix & clever" mit großem Fassungsvermögen 400 x 330 mm aus hochwertigem Aluminium Wandstärke 1,5 mm gebogener Buchenstiel 1,3 m

AKTIONSPREIS € 11,90



NORDMANTANNEN in extra Qualität

ab 4. Dezember im Baufachmarkt Kieninger Bad Aussee

Bauprofi Extra Wandfarbe weiß 15kg
AKTIONSPREIS € 9,90



Scheibenfrostschutz Nigrin 3 Liter Konzentrat -44°C
AKTIONSPREIS € 4,99



Bei einem Einkauf ab 10,- bekommen Sie 1 Energiesparlampe **GRATIS**

solange der Vorrat reicht

an den Einkaufsamstagen im Dezember auch nachmittags geöffnet!











Qualität, Garantie,
Design und Preis.

Wir sind Ihr Partner im Salzkammergut!







IHR PARTNER FÜR DIE MARKEN:
4820 Bad Ischl Sulzbach 60
Tel: 06132 / 26993 Mobil: 0650/7604233





www.autowiener.at

Symbolhafter Barbarazweig

Es war sicher keine christliche Erfindung, dass Menschen sich in der dunklen, düsteren Winterzeit Äste mit Knospen schnitten, um – in eine Vase gestellt – zumindest einen Vorgeschmack auf den Frühling im Haus zu haben.

Dieser Brauch wurde vermutlich aus dem Brauchtum der "germanischen Lebensrute" übernommen und ist somit einer von vielen uralten Orakelbräuchen. Der vom 2. Advent abgeleitete Brauch wurde mit dem Tag der Hl. Barbara verknüpft. Der 4. Dezember war gerade der richtige Zeitpunkt, wenn die Blüten zu Weihnachten aufgehen sollten. Neben den üblichen Kirschzweigen sind u.a. auch Apfel-, Birke-, Haselnuss-, Kastanien-, Pflaumen-, Holunder-, Rotdorn- oder Forsythienzweige geeignet. Sie sollen, in lauwarmem Wasser an einem hellen Platz aufgestellt – bis zum Heiligen Abend blühen. Nach altem Volksglauben bringt das Aufblühen (Liebes-)Glück im kommenden Jahr

bzw. steht der Familie im kommenden Jahr eine Hochzeit ins Haus.

Legende der Heiligen Barbara (4. Dezember)

Barbara, die in der ersten Hälfte des dritten Jahrhunderts gelebt haben soll, war eine reiche, kluge, junge Frau. Ihr argwöhnischer Vater gewährte ihr jedoch keinerlei Eigenständigkeit. Um ihre Jungfräulichkeit zu bewahren, schloss er sie in einen hohen Turm. In der Enge des Gefängnisses entdeckte Barbara für sich die Weite der religiös-geistigen Welt und bekannte sich offen zu ihrem Glauben. Sie wurde daraufhin auf das Grausamste gequält und verstümmelt. Am Ende tötete ihr Vater sie mit eigener Hand. Für die Blütenzweige bietet diese

Geschichte keinerlei Anknüpfungspunkt. Erst viel später entstand eine Legende, mit der das Blüten-Motiv in die Barbara-Geschichte eingeflochten wurde: Beim Hinabsteigen in ihr Turmverlies habe sich ein blattloser Zweig an ihrem Kleid verfangen. Barbara habe das Zweiglein sorgsam in ihren Trinkbecher gestellt – und in der Dunkelheit des Gefängnisses seien die Knospen

erblüht. In den letzten Tagen im Bewusstsein ihres Todesurteils fand sie Trost darin, dass der Zweig in ihrer Zelle blühte.

Sie gehört den 14 Nothelfer an und ist Schutzpatronin der Architekten, Artilleristen, Bergleute, Gefangenen, Glöckner, (viele Kirchenglocken tragen ihren Namen), Verwundeten, Bauarbeiter, Feuerwehrleute, Waffenschmiede und für das Wetter.

Gedicht zum Barbaratag

*Geh in den Garten am Barbaratag.
Geh zum kahlen Kirschbaum und sag:
„Kurz ist der Tag, grau ist die Zeit.
Der Winter beginnt, der Frühling ist weit.
Doch in drei Wochen, da wird es gescheh'n:
Wir feiern ein Fest wie der Frühling so schön.
Baum, einen Zweig gib du mir von dir!
Ist er auch kahl, ich nehm' ihn mit mir.
Und er wird blühen in leuchtender Pracht
mitten im Winter in der Heiligen Nacht.“*

(Josef Guggenmos)



Wenn im Dezember die Kirschblüte treibt, ist die Hochzeit nicht mehr weit.



BRANDL-UNIKAT-Hausbeispiele begeistern die Interessenten

Damit Bauinteressierte in den kommenden, ruhigen Weihnachtsfeiertagen die neuen Hausbeispiele von BRANDL-UNIKAT-HAUS durchschmökern können, heißt es jetzt die „**UNIKAT-HAUS-Jubiläums Edition**“ zu bestellen. Attraktive Hausbeispiele in gängigen Hausgrößen zwischen 120 und 180 m² in moderner u. traditioneller Architektur und pfiffigen Raumkonzepten begeistern die Interessenten. Aber damit nicht genug, jedes Hausbeispiel ist in Hausgröße, Architekturstil, Fassadengestaltung und Raumaufteilung beliebig veränderbar. Natürlich solange es sinnvoll und statisch machbar ist. Die Planungsexperten von BRANDL unterstützen dabei mit ihrem langjährigen Planungs- und Ausführungs-Know How. Und das in der Bauweise Ihrer Wahl! Ob in Holzbauweise (Holzriegel, Holzblock, Massivholz) oder in **Mischbauweise** (Holz und Ziegel) oder in Ziegelbauweise, das entscheidet der Kunde. Bei BRANDL UNIKAT HAUS werden Sie nicht in eine forcierte Bauweise gedrängt, sondern Sie entscheiden sich nach einer fundierten Beratung über das Für

und Wider der einzelnen Bauweisen. Der Einsatz von ökologischen Baustoffen Ihrer Wahl und energiesparender, intelligenter Haustechnik (Alternativheizsysteme) wird lösungsorientiert angeboten, eben nach den Wünschen der Kunden. Und **alles aus einer Hand mit**

Betreuung aus der Region Aufgebaut mit erfahrenen Bau-Teams für „Hoch- und Tiefbau“, „Holzbau“ sowie für „Umbau und Sanierung“. „Alles aus einer Hand“ und alle Professionisten aus der Region, damit auch nach der Bauzeit eine effektive u. kostengünstige Betreuung

gewährleistet ist. **Fordern Sie die druckfrische „Brandl Jubiläums Edition“ unter 06132 300-0, office@brandl-bau.at oder unter www.brandl-bau.at an.**

P.R.

Die Nr. 1 in Bad Aussee

Traidl-Glas

Ges.m.b.H.

DER GLASPROFI

Prater 369
A- 8990 Bad Aussee
E-mail: office@traidl-glas.at

Telefon: 03622 - 52025
Telefax: 03622 - 54085
<http://www.traidl-glas.at>



**BRANDL
JUBILÄUMS EDITION
JETZT ANFORDERN!**

JUBILÄUMS AKTION!
 Planungsgespräch bis
 30. 11. 2009 – somit
 Entwurfsplan kostenlos!

BAUEN AUF VERTRAUEN!
JETZT, GRUNDBUCH STATT SPARBUCH!





**BRANDL
UNIKAT
HAUS**

EINZIGARTIG WIE SIE

Traunkai 18
 A-4820 Bad Ischl
 Fax: 06132/300-707
office@brandl-bau.at

06132 / 300
www.brandl-bau.at

BRANDL SEIT 1867
 AUF VERTRAUEN GEBAUT

Wir bauen Ihr UNIKAT Haus in:

Holzbauweise
 (Riegel-, Massivholz-, Blockbauweise)
Mischbauweise
 (komb. Holz- und Ziegelbauweise)
Ziegelbauweise
 (25 cm m. VWS oder 50 cm Ziegel)

Ausgezeichnet und zertifiziert:





Schneiderei Haselnus beim 33. Weltkongress der Maßschneider

Im vergangenen August fand in Salzburg der 33. Weltkongress der Maßschneider statt. Neben 400 Teilnehmern aus 29 Nationen war auch das heimische Unternehmen Schneiderei Haselnus aus Altaussee dabei.

Nach 1966 und 1985 ging der Weltkongress der Maßschneider bereits zum dritten Mal in Österreich, diesmal in der Mozartstadt, über die Bühne. Der Weltverband der MaßschneiderInnen hat die Aufgabe, die Kultur des guten Anziehens in jedem Winkel der Erde zu verbreiten und eine Förderung zu Gunsten der neuen Generation durchzuführen. Die Schneiderei Haselnus war bei der im Rahmen des Kongresses durchgeführten Modenschau mit einem erlesenen Anzug - maßgeschneidert von René Haselnus - vertreten. Der Karo-Anzug erntete viel Lob von den Schneidermeistern aus aller Welt.

Neben noblen Anzügen und Kleidern wurde auch ein großes Augenmerk auf die Tracht gelegt. Dabei konnten Georg und René Haselnus aufgrund ihrer Erfahrung in diesem Sektor punkten und ihre Meisterkollegen mit ihren Trachtenkollektionen sehr begeistern.



Dieser Karo-Anzug wurde von Schneidermeister René Haselnus speziell für die internationale Modenschau im Rahmen des Weltkongresses angefertigt.



Ihr Fachmann für
SCHNEEFRÄSEN
aller Art in Ihrer Nähe!
Umtauschaktion

bei

Sigurd Fahringer

Haus der Technik GmbH.

8990 Bad Aussee

Tel. 03622/53211

8951 Trautenfels

Tel. Nr. 03682 / 222 72

Faszination Ennstal 2010

Ob Grimming, Dachstein oder Ausseerland: Alle diese Motive finden sich im neuen Kalender „FASZINATION ENNSTAL 2010“ von Erich Hagspiel wieder. Bilder einer Landschaft die ihresgleichen sucht. Ein Streifzug mit Kamera und Feder, um die Launen der Natur auf den verborgenen Pfaden der Heimat neu zu erleben und für einen Augenblick festzuhalten



Die schönsten Farben des Herbstes: Das Tote Gebirge mit Rotgipfel, aufgenommen von Erich Hagspiel. Dieses und weitere atemberaubende Fotos sind im neuen Kalender „Faszination Ennstal 2010“ zu sehen. Foto: E. Hagspiel

Seit über 15 Jahren macht Erich Hagspiel vom Fotoclub Ausseerland aus seiner Leidenschaft, der Fotografie, Bücher und Kalender. Dass sich der Aufwand auch dieses Jahr wieder gelohnt hat, das beweisen die Bilder des neuen Kunstdruck-Bildkalenders. Das Titelfoto zeigt diesmal eine spektakuläre Aussicht am Skywalk des Dachstein, der sich in den vergangenen Jahren zum Publikums-

magneten unseres Landes etabliert hat. Wer noch mehr von den Bildern und Reisen des Fotografen sehen will findet so manches auf der Homepage www.hagspiel.at. Der neue Kalender hat das Format 42x30 cm und ist im Buchhandel zum Preis von € 15,90 erhältlich. Weitere Info: Hagspiel-Photography, 8952 Irnding, Gatschen 68, (03682/22961).



HONDA
The Power of Dreams



Jetzt bekommt der Honda Jazz noch mehr Style!
Jazz Style Paket
um unschlagbare € 99,-*

Jetzt auch mit 0 % Finanzierung!*

Stilvoller kann man nicht unterwegs sein. Der Honda Jazz – das kleine Großraumwunder mit bis zu 1.396 Liter Ladevolumen jetzt mit traumhaftem Style-Paket.
Kraftstoffverbrauch gesamt in l/100 km: komb. 5,5 – 5,3
CO₂-Emission in g/km: 130 – 125

* Aktion gültig solange der Vorrat reicht, anwendbar bei Kaufvertragsabschluss für Modell 1.2 Trend und 1.4 Comfort. * Aktion gültig bis 31.12.2009.



WALKNER
Bad Ischl

4820 Bad Ischl, Haiden 60
Tel.: 06132/28 175, Fax: 06132/28 175-4
www.honda-walkner.at





Weihnachtsgedicht - Das Kind beim Jesuskinde

Süße Mutter, sei begrüßet!
Zeig' mir doch dies Kindelein,
Das dein reiner Arm umschließet;
Sag': Ist das mein Bruderlein?

Schaut so ernsthaft und so sinnig,
Blickt so zärtlich doch und lind.
Sel'ge Mutter, fromm und innig,
Ja, Du hast das schönste Kind. -

Kind, was bring' ich nur für Gaben
her in Deinen dunklen Stall?
Willst Du all mein Spielzeug haben,
Meine Puppe, meinen Ball?

Alle Blumen will ich bringen,
Die in meinem Garten stehn,
Will dir singen, will Dir springen,
Nimmer wieder von Dir gehn.

Sag' mir nur: Was soll ich machen?
Kränz' und Krönlein, bunt und

blank?
Soll ich weinen oder lachen?
Willst Du Flöt- und Zitherklang?

Was Du willst, das sollst Du haben,
Gib mir nur Dein Händelein. -
Fahrt nur hin, ihr andern Knaben
Ich kann eu'r Gespiel' nicht sein. -

Lass mich eine Stell' erwerben,
Kind, im Reich, das Du erwirbst!
Lehr' mich beten, lehr' mich ster-
ben,
Wie Du lebst und wie Du stirbst.

Nun, Maria, voll Erbarmen
Reiche mir Dein Kindelein!
Dass ich zärtlich in den Armen
Wiege solch ein Bruderlein.

Luise Hensel 1798 - 1876

Liebe Leser!

Unsere Lokalzeitung berichtet im Zwei-Wochen-Takt regelmäßig über das Geschehen in den sechs Gemeinden Altaussee, Bad Aussee, Grundlsee, Pichl-Kainisch, Bad Mitterndorf und Tauplitz.

Zwei Mal im Jahr geht die „Alpenpost“ auch fremd...mit dieser überregionalen Sondernummer mit einer Auflage von 35.000 Exemplaren wollen wir unsere „Nachbarn“ im Ennstal und im gesamten Salzkammergut darauf hinweisen, dass die vom Salz, vom Tourismus, von sehr traditionsbewußten Menschen und einer „Fünf-Sterne-Landschaft“ geprägte Region Ausseerland-Salzkammergut speziell im Winter sehr viel zu bieten hat. Diese Ausgabe vermittelt Ihnen einen Überblick über die Veranstaltungen in der Region. Wir wünschen Ihnen viel Lese-Vergnügen!

Die Redaktion

Bernhard Brandauer
Gas Wasser Heizung



Lichtersberg 208 A - 8992 Altaussee
Tel.: 03622 - 71 230 | Mobil: 0664 - 12 52 146
www.bernhard-brandauer.at

Heiteres aus Österreich - eine Theatersoiree

Das Kabarettpaar Monika Müksch und Jürgen Em gastieren mit ihrem neuen Programm „Heiteres aus Österreich in W orten und Noten“ in Aussee. Ein fröhliches österreichisches Programm mit Doppel conferenzen, Sketchen, Wienerliedern, G'schichten und dramatisierten Gustostückerln der Kaffeehausliteratur nach Wiener Art. Am **Dienstag, 29. Dezember**, um 19:30 Uhr, im Café Lewandowsky in Bad Aussee. Karten unter: Tel.: 0664-4221112.

GESCHENKE Georg Eder - Grundlsee: Geschenke aus Holz - Holzschnitzereien - Krippenbauer Georg Eder - "Grundlseeer Krippe" Stall mit 9 Stk. 10 cm Figuren, Natur, EUR 315,-. Tel. 03622/8318 oder 0676/3051959 - www.eder-krippe.at

Benefizveranstaltung zur Renovierung des Kirchenplatzes: Steirisches Mess

Am **Sonntag, 3. Jänner 2009**, findet um **9.30 Uhr** in der Pfarrkirche **St. Paul** in Bad Aussee eine Benefizveranstaltung zur Renovierung des Kirchenplatzes statt. Es kommt die „Steirische Mess“ von Kurth Muthspiel/Text: Martha Wölger zur Aufführung. Mitwirkende: Frauenchor Bad Aussee, MGV Liedertafel, Harfe: Sofie Wimmer, Leitung: SR Hans Jandl.

 **Ihr Schuhfachgeschäft in Bad Aussee**
Bahnhofstraße 132

Für die kalten Tage Stiefel und Pantoffel in vielen Variationen.

 Echtes Lammfell
 100% Wolle

Reparaturen von Lederwaren aller Art

Geheimtipp

 **Heuer NEU !!!**

- >> Safe-R - Versicherungsschutz für ALLE
- >> SkiMovie - ihr Video auf dem Liftticket
- >> Nachwuchs in der Kinderskischaukel - mit dem 5. Kinderlift / der 5. Kinderpiste /und neuem Skischulzentrum



Greul
F&A ATELIER BAD AUSSEE



**MEINDL
FRATELLI ROSETTI
BARBOUR
ERMENEGILDO ZEGNA
BOGNER
LORO PIANA
UDESHI
CHRYSALIS
HERBERT JOHNSON
CRAVATS OF LONDON
DUBERRY**

Damen- und Herrenausstatter F&A Greul
A-8990 Bad Aussee
Telefon: +43(0)03622/54 78 5
atelier@greul.at www.greul.at



Musikalische Barbaraführung in den Salzwelten Altaussee

Freitag, 4. Dezember, 18 Uhr, Salzwelten Altaussee.



Zu den bewegendsten Augenblicken zählt das Erblicken der Barbarakapelle im Salzbergwerk Altaussee.

Die Salzwelten Altaussee laden alle Einheimischen, Gäste und Freunde zu einer besonders stimmungsvollen Sonderführung zu Ehren der Schutzpatronin der Bergleute ein. Freuen Sie sich auf die musikalische Umrahmung der „4 Zeanken“ und der "Siaßreither Tanzmusi", Bar -

barazweige, eine kleine Barbarafeier in der Kapelle und vieles mehr. Eine gute Gelegenheit für eine kleine Auszeit von der hektischen Vorweihnachtszeit. **Eintritt frei** - Freiwillige Spenden werden der "Bruderlade" zur Verfügung gestellt.

Christkindführung in den Salzwelten Altaussee

Habt Ihr es denn nicht bemerkt, wie es leise durch die Stollen huscht? Hier ein Engelshaar, dort ein Zweiglein - auf seinen Spuren entdecken wir zauberhafte Zeugen der baldigen Weihnacht in den Tiefen des Altausseer Salzberges...

Außerdem warten Geschenke auf die großen und kleinen Besucher! Preis: EUR 10,- pro Person - Teilnahme für Kinder ab 4 Jahre. **Mittwoch, 23. Dezember**, 15 Uhr, Salzwelten Altaussee

Die Schatzsuche mit dem Bergmandl - Kinderführung

28. Dezember, 15 Uhr, Salzwelten Altaussee
Zu einer Abenteuerreise in die sagenhafte Welt unter Tage geht's mit dem Bergmandl von Altaussee. Wenn ihr den geheimen Code knackt, erhält jeder Schatzsucher seinen Anteil am Salzschatz und ein Rutschen-Foto zur Erinnerung an dieses unvergessliche Erlebnis! Preis: € 10,00 pro Person - Teilnahme für Kinder ab 4 Jahre. **Anmeldung zu allen Veranstaltungen erbeten! unter: 06132/200 24 00, www.salzwelten.at**

wi-ka
Immobilien

Gerlinde Kalss

Wir suchen dringend für Anleger - Barzahler

**Häuser
Wohnungen
Grundstücke**

8990 Bad Aussee
Bahnhofstraße 322
Tel.: 03622/53999

www.wika-immobilien.at
office@wika-immobilien.at

*Zu Hause in
der Region!* ★

**Am Dienstag, 8.12.09
von 10 bis 16 Uhr,
haben die Ausseer
Geschäfte für Sie
geöffnet und
freuen sich auf Ihren
Besuch!**

SIE WOLLEN NÄCHSTES JAHR IHR HAUS RENOVIEREN
ODER SIE HABEN NOCH KEINES UND WOLLEN
GLEICH EIN NEUES BAUEN?

WIR ÜBERNEHMEN FÜR SIE DIE:

- **PLANUNG**
- **BAULEITUNG**

BIS ZUR SCHLÜSSELFERTIGEN ÜBERGABE

SO UNTERSCHIEDLICH WIE DIE MENSCHEN IM
SALZKAMMERGUT SIND, SIND AUCH IHRE HÄUSER.



WIR HABEN IMMER EINE IDEE!



zebau
+ zimmerei

LASSEN SIE SICH BERATEN!

**JEDERZEIT AUCH FÜR
KLEIN & KLEINSTAUFTRÄGE ZU HABEN!**

ZEPPEZAUER BAU + ZIMMEREI GMBH
ALTAUSSEE/PFANDL-BAD ISCHL/ST. WOLFGANG/STROBL
TEL. 03622/71322, FAX. 03622/71275
WWW.ZEBAU.AT - ALTAUSSEE@ZEBAU.AT





Ivo Tadic

BERATUNG - PLANUNG - AUSFÜHRUNG

BAU + ZIMMEREI

www.bau-tadic.at
0 699 / 11 71 68 11

Ihr Spezialitätenbäcker im Ausseerland
Hauptstraße 41
8990 Bad Aussee

Gerhard KLACKL

- Keks
- Kletzenbrot
- Christstollen

traditionell handwerklich täglich frisch

Der Nikolo und Krampus kommen!

Am **Samstag, 5. Dezember** kommt der Nikolaus mit seinen Krampusen um **16.30 Uhr** in das Kurcafé Lewandofsky-T emmel in Bad Aussee. Jedes Kind erhält ein kleines Geschenk.

Buchpräsentation beim Veit in Gößl

Am **Freitag, 1. Dezember**, um 19.30 Uhr, präsentiert Peter Hagen - eck sein Buch „Tod in der Hölle“. Ein zeitgeschichtlicher Kriminalroman, der im Gemeindegebiet von Hallstatt spielt. Das Buch ist für EUR 21,90 in der Buchhandlung Ribitsch-Solar in Bad Aussee erhältlich.

Ausstellung heimischer Hobbykunst- handwerker Bad Mitterndorfer

Die Märkte im Schuhhaus Falkensteiner sowie im Gemeindeamt zeichnen sich seit vielen Jahren durch ihre große Vielfalt des Angebotes aus.



Durch geschickte Hände gefertigte Weihnachts-Preziosen.

Es werden Bilder in Öl, Aquarell und Acryl, Modeschmuck, Seidenge - stecke, Glasmalerei, Kerzen, Billets, Stickereien jeder Art, Strickwaren, Filigranhäkelarbeiten, Wohndekor, Recyclingdesigns, Naturprodukte wie etwa Gewürze, Marmelade aus eigenem Garten sowie kleine Präsente und Geschenke präsentiert. Auch Sie werden aus der reichen Auswahl an traditionell Gefertigtem und zeitlos Schönerm etwas Passendes entdecken.

Manfred Fuchs ist mit seinen Videos (Bad Mitterndorf in alten Ansichten, Firmungen, Hochzeiten usw.) wieder mit dabei. Zeitgleich bietet im Gemeindeamt der Rot-Kreuz-Bazar wieder vieles für die Adventzeit. Öffnungszeiten: 8. Dezember, 1. Dezember, 12. Dezember, 18. Dezember, 19. Dezember, Bad Mitterndorf jeweils ab 15 Uhr.



Seit 475 Jahren fertigen wir für Sie **Trachten-, Jagd- und Sporthüte**

Ausstatter von Trachten- und Musikvereinen im In- und Ausland



Leithner - Hüte

Bahnhofstraße 129, 8990 Bad Aussee
Tel. 03622/52818 / Fax 4
www.ausseer-hut.at



Handwerk mit Tradition in der Bahnhofstraße



SEPP WACH

SEIDENHANDDRUCKE

Bahnhofstr. 108, 8990 Bad Aussee
office@handdrucke-seppwach.at

Handbedruckte Geschenksideen

Reinseidentücher
mit Zupf- und Knüpfbrosen
Reinseidenmeterware, Schals
Krawatten, Herrenbindl
Kochschürzen, Geschirrtücher
Tischwäsche



Kripperlschau

Krippen illustrieren in vielfältiger Weise das Weihnachtsgeschehen um die Geburt des Jesuskindes. Landauf, landab finden die Menschen Freude daran, die Geburtsszene umfassend und schön zu gestalten. Interessant sind die unterschiedlichen Stile und Techniken – wie z.B. orientalische Krippen mit Kamelen oder traditionelle mit heimischen Winterlandschaften – die man vor allem in größeren Sammlungen oder bei einer Kripperloas beobachten kann.

Folgende Gelegenheiten sollten Sie nutzen, wenn Sie Lust haben, in die kunstvolle Welt der Krippen einzutauchen:

Krippenausstellung in der Straßen

Auch heuer gibt es wieder eine Krippenausstellung heimischer Künstler aus dem Ortsteil Straßen in Bad Aussee. Am **Montag, 7. Dezember**, von 15 bis 20 Uhr und am **Dienstag, 8. Dezember**, von 10 bis 18 Uhr, werden im Almwirt in Straßen selbst gebaute Krippen ausgestellt. Eine Krippe wird am Dienstag, 8. Dezember, um 18 Uhr verlost. Der Erlös kommt einem wohltätigen Zweck in unserer Region zugute.

Krippen aus drei Jahrhunderten
Krippenausstellung der Familie Neuper-Stoffbauer in der 300jährigen Rauchkuchl von 8. Dezember bis 2. Februar 2010 in Krungl 25, Bad Mitterndorf. Telefonische Voranmeldung erbeten: +43/(0)3623/3091

Krippenausstellung bei Familie Strick

Krippenausstellung im Heimatmuseum Strick, Bad Mitterndorf, von 20. Dezember bis 2. Februar 2010. Telefonische Voranmeldung erbeten:

ten: +43/(0)3623/2217

Kripperloas

Ab 20. Dezember, jeden Sonntag, Abfahrt beim Gasthof Neuwirth um

13 Uhr. Ende der Kripperloas ca. 17 Uhr. Voranmeldung bis spätestens Samstag um 12 Uhr unter +43/(0)3623/3652.



Detail einer Krippe aus der Sammlung Neuper, vlg. Stoffbauer.

Christkindlmarkt im Amtshaus in Altaussee

Am **Samstag, 19. Dezember**, von 14 Uhr bis 19 Uhr und am **Sonntag, 20. Dezember**, von 10 Uhr bis 19 Uhr, steht das gesamte Kur- und Amtshaus in Altaussee im Zeichen des bereits zur Tradition gewordenen authentischen "Altausseer Christkindlmarktes". Heimische Betriebe und die Bauern bieten zur vorweihnachtlichen Zeit ihre Erzeugnisse und Produkte an und laden zum Gustieren ein. Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Ein großer Bazar im Literaturmuseum gibt Lesehungrigen die Möglichkeit, in die Welt der Bücher einzutauchen.

Weihnachtslesung mit Helmut Korherr

Begleitet von Philipp Winkler wird am **Freitag, 18. Dezember**, um 19 Uhr, im Gasthaus Stieger in Obertressen der Autor Helmut Korherr einige weihnachtliche Geschichten aus seinem neuen Buch „Sagenhaftes Salzkammergut“ lesen. Neben diesen selbst geschriebenen Geschichten werden auch weitere - zur Adventzeit passende Texte - zum Vortrag kommen. Eintritt: EUR 5,-; Platzreservierungen unter Tel.: 0676 -5017042.

TANZPARADIES
sportalm tauplitz
www.sportalm.cc
MONTAG, 07. Dezember 09
SAISONOPENING

Die EDLSEER
live

Einlass ab 20:00 Uhr.
7,00 EURO VVK in den Volksbanken Steir. Skgt.,
sowie in der Sportalm Tauplitz. 9,00 EURO AK
Weitere Infos unter www.sportalm.cc

HONDA
The Power of Dreams



Das sportliche Sondermodell Honda Civic GT!
Civic 1.4 i-VTEC GT
ab sensationellen € 19.490,-*

Jetzt auch mit 0 % Finanzierung!*

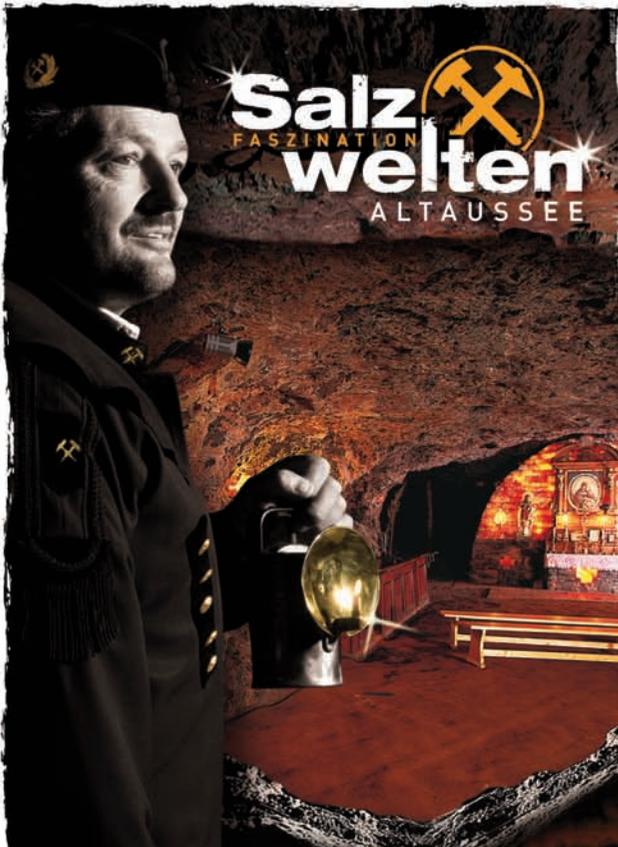
Mehr Civic denn je! Das super-sportliche Sondermodell Civic GT; mehr Dynamik. Mehr Raffinesse. Einfach mehr Fahrspaß! Jetzt mit Frontgrill im Wabendesign, Leichtmetallfelgen und vielen weiteren Extras.
Kraftstoffverbrauch gesamt in l/100 km: komb. 5,9 – 5,7
CO₂-Emission in g/km: 135 – 132

* Aktion gültig solange der Vorrat reicht. * Aktion gültig bis 31.12.2009.

WALKNER
Bad Ischl

4820 Bad Ischl, Haiden 60
Tel.: 06132/28 175, Fax: 06132/28 175-4
www.honda-walkner.at





Salzwelten
FASZINATION
ALTAUSSEE

Weihnachten in den Salzwelten Altaussee



ABENDFÜHRUNGEN:
GANZJÄHRIG jeden Mittwoch 19.00 Uhr
Weihnachtsferien: von 25.12.2009 bis 6.1.2010
(31.12.09 geschlossen) täglich um 17.00 und um 19.00 Uhr Führungen.

- » Mittwoch, 23. Dezember 2009 | 15.00 Uhr | € 10,- pro Person
CHRISTKINDLFÜHRUNG
- » Montag, 28. Dezember 2009 | 15.00 Uhr | € 10,- pro Person
DIE SCHATZSUCHE MIT DEM BERGMANDL

Um ANMELDUNG unter 0 61 32 / 200-2400 wird gebeten!

info@salzwelten.at
www.salzwelten.at

KINDER AB 4 JAHRE
FESTES SPHUNNENK

DAS PERFEKTE AUSFLUGSZELE
IDEAL BEI JEDEM WETTER

Spekulatius Rezept

Zutaten:

300 g Mehl, 150 g Butter, 125 g brauner Zucker, 60 g gemahlene Mandeln ohne Haut, 30 g Mandelblättchen, 1 Ei, 1 TL gemahlener Zimt, 1 TL abgeriebene Zitronenschale, 1 TL Backpulver, 1 Prise gemahlene Gewürznelken, 1 Prise gemahlener Kardamom.

Anleitung:

Butter, Zucker und das Ei ca. 10 Minuten schaumig rühren. Anschließend Zitronenschale, Gewürze und gemahlene Mandeln beimengen und gut durchrühren. Mehl und Backpulver unterheben. Danach den Teig in Frischhaltefolie wickeln und für eine Stunde kalt stellen. Teig auf einer bemehlten Arbeitsfläche ausrollen. Die Figuren ausstechen und auf ein mit Backpapier belegtes Backblech legen. Die Figuren mit Mandelblättchen bestreuen. Bei 200 Grad ca. 20 Minuten backen. Gutes Gelingen!

EISENHOF

QUALITÄT | BERATUNG | SERVICE BAD AUSSEE




HAAS + SOHN
Kaminofen-Set „Ystad 282.15/2“

- H 960 x B 550 x T 380 mm
- Heizleistung: max. 6,5 kW
- Rauchrohr-Ø: 150 mm
- inkl. Rauchrohgarnitur 150/2
- inkl. Glas-Unterlagsplatte: 90 x 75 cm

Setpreis € 499,-



LAVOR
Aschensauger + Kaminreiniger „Ashley 800“

- 230 V, 800 W
- Tankinhalt: 18 l
- Saugleistung: 190 mbar

€ 79,90



MAKITA
Akku-Bohrschrauber BDF343SHEX + 68-tlg. Werkzeug-Zubehör im Alukoffer

- 14,4 V, 1,5 Ah, 2-Gang
- Werkzeugaufnahme: 0,8–10 mm
- Bohrleistung Stahl/Holz: 10/25 mm

Setpreis € 249,-



Batterieladegerät EUROCHARGE 12V Automatic

- 12 V bzw. 30–120 Ah
- 2 Ladestufen
- vollautomatischer Ladevorgang
- Erhaltungsladefunktion

€ 74,40

Eisenhof Liezen GmbH: 8940 Liezen, Selzthaler Straße 5, Tel: 03612 / 271-0
Filiale Bad Aussee: 8990 Bad Aussee, Oppauerplatz 111, Tel: 03622 / 52 466



Der Sportprofi im Ausseerland



8990 Bad Aussee, Ischlerstraße 121, Tel. 03622-54911, Fax DW4, e-mail: fun-sport@aon.at
www.sport-kaefmueller.at

Rein in den Schnee

Skitag am Loser

mit GRATIS-Skitest

Wo: Loser Bergbahnen
Wann: Sonntag, 13. Dezember 2009
Zeit: ab 10 Uhr

Highlights: Gratis Skitest mit Schwerpunkt Freeride der Firmen Atomic, Black Diamond, Movement, Scott, Head, K2 sowie

3. Sport Käfmüller Riesentorlauf

Start: 13 Uhr, Loser/Sandling, alle Klassen (Kinder 1 bis AK IV).
Nähere Infos sowie Anmeldungen unter:

Sport Käfmüller, Tel. 03622/54911, Fax: 03622/54911-4, email: fun-sport@aon.at
www.sport-kaefmueller.at

Saisonkartenvorverkauf
bis 15. Dezember 2009



Ab heuer haben Sie die Wahl bei Saisonkarten entweder Schneebärenland oder Saisonkarte DachsteinWest - Loser

www.loser.at - Telefon: 03622/71315

Mode Advent

Vroni
Moden



Edle Nachtwäsche,
Figurformende
Miederware,
Stepp- Wolljacken,
Blusen, Pullover,
Westen, Röcke,
Hosen auch in
Kurzgrößen



sommermann

Am Dienstag,
8. Dezember sind
wir ganztägig
für Sie da!

8990 Bad Aussee • Ischlerstraße
Tel.: und Fax: 03622/5 23 71



Mit Liebe geben

Weihnachten naht. Das Überreichen von Geschenken zu diesem Fest ist ein schönes Ritual, das allerdings nicht ganz frei von Tücken ist. Vorlieben und Geschmäcker von Schenkendem und Beschenktem liegen nicht immer auf einer Wellenlänge. Da sind Einfühlbarkeit und rechtzeitige Analyse der Bedürfnisse gefragt – und damit erspart man sich Stress und Ärger.



Kurz vor Weihnachten steigt der Adrenalinspiegel: Sind die gekauften Geschenke auch das Richtige? Bei der Ausseer Weihnachtsausstellung können Sie beruhigt aufatmen - die Auswahl ist groß und die Produkte von höchster Qualität.

Schenken mit Herz und Hirn
Oberstes Gebot beim Schenken ist, die eigenen Wünsche in die zweite Reihe zu verbannen. Das zweite Gebot: Beschenkt sollten nur die Menschen werden, die man auch beschenken will. Alles andere beschert nur Stress, an dem in der friedlichsten Zeit des Jahres ohnehin kein Mangel herrscht. Was geschenkt wird, kann banal oder außergewöhnlich sein. Kleinigkeiten sagen oft mehr über die Verbundenheit und tiefe Gefühle als aufwändige Geschenke, die wegen ihrer Größe (und der Kosten) eher beschämen als erfreuen. Da in Zeiten wie diesen ohnehin kaum jemand noch etwas wirklich braucht, sollte man versuchen, Aufmerksamkeiten zu überreichen, die vor allem emotionalen Wert besitzen und Zuneigung ausdrücken.

Bedürfnisse analysieren

Jeder Mensch tut oder mag irgendetwas gerne. Lesen zum Beispiel oder ins Theater gehen oder kochen. Bücher, Theaterführer, coole Küchenschürzen – nur eine kleine Auswahl an Geschenksideen zu diesem Thema. Manche Menschen sind gerne zu Hause. Warum das „Zu-Hause-sein“ nicht mit einer Duftkerze oder einem weichen Kissen verschönern? Die meisten Frauen lieben Taschen und Schuhe, schöne Wäsche oder modische Accessoires. Alles, was Trend ist, eignet sich für Modeinteressierte als Geschenk: Armbänder, Schlüsselanhänger, Sonnenbrillen usw. setzen

auch eindeutige Trendsignale. Eine feine Sache ist es auch, Zeit zu schenken. Gestresste Eltern freuen sich über einen Tag ohne Kinder, gestresste Singles über ein wenig Erholung in einem Day-Spa. Nicht nur Geschenke von bleibendem Wert sind schön, auch „Vergängliches“ kann viel Freude bereiten: ein selbst gekochtes Abendessen oder selbst gemachte Leckereien liebevoll in einen Korb verpackt. Und alles, was Gesicht,

Haar und Hände schöner macht, ist ebenfalls ein gutes Geschenk – auch für „ihn“. Denn solche Geschenke haben einen doppelten Nutzen: sie machen schön und werden sowieso gebraucht. Pflegesets für jeglichen Hauttyp – weiblich oder männlich, jung oder alt – Düfte, Badelinien,

Gutscheine für Friseurbesuche samt Maniküre, Farb- und Typberatung sind ebenfalls ein Gewinn. Das Besondere soll also die Idee, der Gedanke an den lieben Menschen sein, der beschenkt werden soll – dann ist ein glückliches Lächeln schon gesichert!

MASSABNAHME

'09 * 2010

im KRANKENHAUS BAD AUSSEE

heuer noch am Freitag, 11. Dezember 2009

Ständige Termine jeden 2. und 4. **FREITAG** im Monat
JEWELNS VON 13.30 - 15.00 UHR im 3. Stock

im UKH Kalwang

heuer noch am Donnerstag, 10. Dezember 09

Jeden 2. Donnerstag von 9.00 - 11.00 Uhr

und in Schladming

heuer noch am Fr. 4. und 18. Dezember 2009

Ständige Termine jeden 1. und 3. **FREITAG** im Monat
von 15.00 - 16.00 UHR im GH Peter Brunner, Hauptplatz 14

LIEFERANT FÜR ALLE KASSEN, UNFALLVERSICHERUNG UND BUNDESZOZIALAMT

- Kompressionsstrümpfe
- orthopädische Schuhe
- Zurichtungen am Konfektionsschuh
- Einlagen
- computergefertigte
- Sporteinlagen



Orthopädeschuhmachermeister

Bandagist eingeschr.

A - 8940 LIEZEN • Ausseer Straße 27
Telefon 03612 / 22 742 • Fax 24142

HORST ZAIHSENBERGER

E-mail: office@zaihseberger.at
www.zaihseberger.at

KACHELÖFEN - FLIESEN TANZMEISTER

Meisterbetrieb

Ing. Walter Tanzmeister

Altbewährt und doch modern:

der Kachelofen
Kachelkamine
Küchenherde
Kaminöfen

Marmor
Antikmarmor
Granit
Fliesen

sämtliche Verlegearbeiten



Wer mit Holz heizt, spart!



Steinverkleidungen

8990 Bad Aussee • Bahnhofstraße 54 • Tel. 03622/53193 oder 0664/166 00 80

Fax: 03622/53105 • www.tanzmeister.at • e-mail: fliesen@tanzmeister.at



Der Kulm wird wieder beben

Nach dem fulminanten Erfolg im Vorjahr wird auch im kommenden Jänner der Kulm in Bad Mitterndorf/Tauplitz wieder zum Mekka aller Skiflugbegeisterten werden. Von 8. bis 10. Jänner 2010 werden wieder die besten Skiflieger der Welt auf der heimischen Schanze für Rekorde und Begeisterung sorgen.



Hunderttausende Fans werden sich auch beim nächsten Skifliegen am Kulm einfinden, um ihren Favoriten zuzujubeln.

Schneidend kalt ist die Luft und der Springer wartet nur auf die Freigabe seines Trainers, der am Turm steht. Ein kurzer Abstoß und schon hat er auf knapp 100 km/h beschleunigt. Die Schanze kommt auf ihn zu - volle Körperspannung - jetzt nur nicht den passenden Augenblick für den Absprung versäumen. Noch in der Luft sieht der Springer das riesige Fahnenmeer der tausenden Zuseher: Ab 8. Jänner 2010 haben die heimischen Adler wieder nur ein Ziel: Den Kulm als größte Naturflugschanze der Welt zu bezwingen und für Weitenrekorde zu sorgen. Auch wenn derzeit der Winter noch nicht in das Ausseerland gefunden hat, so wird es dem Veranstaltungsteam rund um Hubert Neuper auch für die kommende Veranstaltung wieder gelingen, beste Bedingungen für die Sportler zu schaffen. Das (Wetter-) Glück ist immer auf der Seite der Tüchtigen. Für drei Tage wird dann Bad Mitterndorf/Tauplitz zum Mekka von hunderten tausenden Fans der Skiflieger. Zahlreiche Highlights im Rahmenprogramm sorgen für

Spannung zwischen den Bewerben. So wird heuer erstmals zu einem „Frauenflugtag“ geladen: Mutige Frauen, die sich unter www.frauenflugtag.at angemeldet haben, werden dabei über eine kleine, im Auslauf errichtete 10-Meter-Schanze vor den tausenden Fans ihre Sprünge machen. Unter anderem wird dabei auch eine Dame aus dem Ausseerland ihre Heimat vertreten und (hoffentlich) gewinnen. Hubert Neuper freut sich schon auf eine Wiederholung des Vorjahreserfolges: „Wie beim letzten Mal haben wir auch für diesen FIS-Skiflug-Weltcup wieder das Ziel, in stürmischen Zeiten den Menschen Ziele vor Augen zu führen, sie emotional ergreifen und ein überragendes Gemeinschaftsgefühl zu vermitteln“. Angesichts der wahren „Völkerwanderung“, die beim letzten Springen ausgelöst wurde, werden diese Ziele sicherlich auch beim kommenden Springen erreicht werden.

Karten sind ab sofort in allen Volksbank-Filialen sowie unter www.skifliegen.at erhältlich.



Weihnachtliche
Stimmung

in der

Ausseer Blumenstube

Bad Aussee, Hauptstraße
Tel. 03622/55 237

Hinschauen lohnt sich!

„... noch kein
Weihnachtsgeschenk?“

Die neue CD der
AltBadSeer
Musi und Fensageiger

Volksmusik aus dem In- und
Ausseerland



Diese ist unter www.musikantenpool.at oder 036 22/52551-529 erhältlich.



FREUDE IST IM SCHNEE ZUHAUSE.

Der neue BMW X1 verwandelt jeden Tropfen Kraftstoff in pure Fahrfreude – dank des Technologiepakets BMW EfficientDynamics. Er ist mit wenigen Handgriffen bereit für jede Situation – dank seines variablen Innenraumkonzepts. Er macht aus jedem Gelände eine Fahrbahn – dank des intelligenten Allradsystems BMW xDrive. Und mit jedem Detail seines sportlichen Designs drückt er das aus, was das Herz schneller schlagen lässt: die pure Freude am Fahren.

FREUDE IST DER NEUE BMW X1.

BMW EfficientDynamics
Weniger Emissionen. Mehr Fahrfreude.

Oberhauser GmbH

Untere Marktstraße 75, 4822 Bad Goisern
Telefon 06135/20532, Fax 06135/20532-20
E-mail: info@oberhauser.bmw.at

BMW X1: von 105 kW (143 PS) bis 190 kW (258 PS), Kraftstoffverbrauch gesamt von 5,2 l/100 km bis 9,4 l/100 km, CO₂-Emission von 136 g/km bis 219 g/km.





Die neue Tauplitz

Schneesicher. Sonnig. Preiswert.

- **Schneebären-Saisonkarten-Vorverkauf:** Bis 15. Dezember 2009 mit bis zu 27% Ermäßigung
Keine Preiserhöhung zum Vorjahr
Die »Kaiserau« ist neu im Schneebärenland
Deine Gewinn-Chance: Wir verlosen 3 GimmingTherme Saisonkarten unter allen Schneebären-Saisonkarten KäuferInnen
- **Neu Skiline: Dein Skipass zeichnet Dein persönliches Skidiagramm auf**
- **Saisonstart am 28. November 2009**

Wir freuen uns auf Dich!

Details unter: www.dietauplitz.com | 03688/2252

Skigenuss auf der neuen Tauplitz



Die Gründe für den genussvollen Skitag auf der neuen Tauplitz sind so vielfältig wie die Bedürfnisse der Menschen selbst. Beispielsweise erhalten die kraftvollen Naturlandschaften der Tauplitzalm, die typische Architektur im »Almdorf« und die Steirische Gastfreundschaft in den Skihütten jährlich Höchstnoten im Qualitätstourismus. Die modernen Beschneigungsanlagen, die sogar in Ausnahmewintern Schnee für erstklassigen Skigenuss auf die Pisten zauberten, haben wesentlich dazu beigetragen, dass aus vielen Gästen zufriedene Skialpin Stammkunden geworden sind.

»Was unseren Gästen lieb ist darf unseren Einheimischen nicht teuer sein« entschieden die neuerdings 5 Skiberge im Schneebärenland – Loser/Tauplitz/Planneralm/Riesneralm

und neu Kaiserau. Trotz der erfreulichen Erweiterung sind **die Saisonkarten im gesamten Tarifverbund Schneebärenland zum Vorjahrespreis zu haben!** Extra preiswert sind die Familien-, Partner- und Geschwisterpakete mit Ermäßigungen bis zu 27% gegenüber den regulären Einzelpreisen! Termin-Tipp für spät Entschlossene: Der **Saisonkartenvorverkauf der neuen Tauplitz läuft nur noch bis 15. 12. 2009.**

Alle Tarife unter www.dietauplitz.com oder Telefon 03688/2252

»Skiline« hieß die sportliche Neuerung der neuen Tauplitz. Der Skipass zeichnet das persönliche Skidiagramm auf. Ab sofort sind am Ende des Skitages die bewältigten Höhenmeter, Abfahrtskilometer etc. auf einen Blick erkennbar. P.R.

Inh. Peter Ahammer

FACHDISKONT 06132 25451

EXMANCO

AUTOERSATZTEILE & ZUBEHÖR

4820 Bad Ischl, Steinbruch 124 • Tel. 06132/ 25451

Sport 2000 Käfmüller: Skitag mit Skitest sowie

3. Sport Käfmüller Riesentorlauf

Sport Käfmüller in Bad Aussee, Ischlerstraße veranstaltet am **Sonntag, 13. Dezember 2009** den 3. Sport Käfmüller Riesentorlauf am Loser mit Start um 13 Uhr beim Sandling.

Startberechtigt sind alle ambitionierten Skirennläufer von Kinder 1 bis AK IV. Infos und Anmeldungen unter Tel. 03622/54911 (Fax: 54911-4, email: fun-sport@aon.at - www.sport-kaefmueller.at)

An diesem Tag gibt es auch noch einen Gratis-Skitest ab 10 Uhr mit Schwerpunkt Freeride mit den Firmen Atomic, Scott, Black Diamond, Movement, Head und K2.

Sport Käfmüller und sein Team freuen sich über Ihren Besuch und rege Teilnahme beim 3. Sport Käfmüller Riesentorlauf.



www.lemon.co.at

bis zu **-27%** auf Saisonkarten!

Neu: Mit dem Eintritt der **Kaiserrau** gilt Deine Saisonkarte ab sofort für 5 Skiberge. Die Schneebären bieten Dir jetzt 5 x Skigenuss für jede Stimmung und ganz in Deiner Nähe – heuer keine Preiserhöhung!



**Saisonkarten 2009/10
keine Preiserhöhung!!!**



Minus 24%
Familienpaket: 2 Erwachsene & 2 Kinder
für budgetfreundliche **837,-** ~~1.100,-~~
(Normalpreis)



Minus 27%
Geschwisterpaket: 3 Jugendliche
für sympathische **616,-** ~~840,-~~
(Normalpreis)



Minus 20%
Partnerpaket: 2 Erwachsene
für verliebte **603,-** ~~760,-~~
(Normalpreis)

Vorverkauf bis 15. 12. 2009:

- ab sofort: an den Liftkassen der 5 Schneebären
- 20./21. November 2009 | Arkade Liezen
- 26. bis 28. November 2009 | Arkade Liezen
- 5. bis 8. Dezember 2009 | Weihnachtsausstellung im Kurhaus Bad Aussee

Weitere Familienangebote und Tarifangaben unter www.schneebaerenland.com bzw. an den Liftkassen der 5 Schneebären. Alle Preise in Euro. Preisänderungen, Druck- und Satzfehler vorbehalten.

Vorteilspreise im Vorverkauf
gültig bis 15. Dezember 2009

Erw.	Kinder	Jgd./Std.	Vorverkauf	Ersparnis	
1	1		449,-	41,-	
1	2		571,-	74,-	
1	1	1	642,-	98,-	
1		2	713,-	122,-	
1		1	520,-	65,-	
2	1		725,-	100,-	
2	2		837,-	143,-	-24%
2		1	796,-	124,-	
2	1	1	908,-	167,-	
2		2	979,-	191,-	

Kinder	Jgd./Std.	Vorverkauf	Ersparnis	
2		281,-	29,-	
3		403,-	62,-	
1	1	352,-	53,-	
2	1	474,-	86,-	
1	2	545,-	110,-	
	2	423,-	77,-	
	3	616,-	134,-	-27%

2 Erw.	im Vorverkauf	603,-	Ersparnis 67,-	-20%
--------	---------------	-------	----------------	-------------

Vorverkauf bis 15. 12. 2009		
Erw.	335,-	Jgd./Std. 250,-
Kinder	155,-	
Normalpreis ab 16. 12. 2009		
Erw.	380,-	Jgd./Std. 280,-
Kinder	170,-	

(1) Bis zu 4 Karten müssen bezahlt werden. Ab dem 3. Kind bis 18 Jahre führt dieses frei.
(2) Die Karten für die zu 3 Geschwister müssen bezahlt werden. Jede weitere Karte ist für den jeweils jüngsten im Paket frei.
(3) Für Ehepaare sowie Lebensgemeinschaften, welche nachweislich in einem gemeinsamen Haushalt leben.



**Neu!
Kaiserrau**

www.schneebaerenland.com

Neu! Kaiserrau
03613/3534-0
www.kaiserrau.at

Losер
03622/71315
www.loser.at

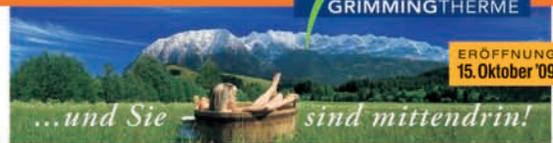
Planneralm
03683/30150 od. 8128
www.planneralm.at

Riesneralm
03680/606-0
www.riesneralm.at

Tauplitz
03688/2252
www.dietauplitz.com

Deine Gewinn-Chance!

Wir verlosen »3 GrimmingTherme Saisonkarten/Winter 2009/10« an unsere Schneebärenland-SaisonkartenkäuferInnen. Beim Kauf bis 15. Dezember 2009 bist Du dabei. Viel Glück wünschen Deine neuerdings »5« Skiberge im Schneebärenland.



www.grimming-therme.com

Aldiana
Salzkammergut



- ❖ Hauskrankenpflegeartikel
- ❖ Wundversorgung
- ❖ Schuheinlagen
- ❖ Kompressionsstrümpfe
- ❖ Therapiehilfen
- ❖ Alltagshilfen
- ❖ Elektroscooter
- ❖ und vieles mehr

Ihr Spezialist für Orthopädie und Bandagie vor Ort!

Wir – das Sanitätshaus Orthofit - sind ein junges dynamisches Unternehmen mit derzeit vier Niederlassungen. Zu unseren bereits bestehenden Standorten eröffnen wir jetzt unser viertes Geschäft in Bad Aussee – Altausseer Strasse 74 (ehemaliger Eisenhof).

Unsere zuverlässigen und kompetenten MitarbeiterInnen betreuen nicht nur Alten- und Pflegeheime, Krankenhäuser und andere soziale Einrichtungen, sondern bemühen sich auch engagiert um jeden Einzelnen. Ausführliche Beratung, rasche Lieferung und individuelle Anpassung durch unser zuvorkommendes, motiviertes Fachpersonal ist selbstverständlich.

Wir führen unter anderem formschöne, ansprechende Pflegebetten, sowie einfach zu bedienende Seniorentelefone – das ideale Geschenk zu Weihnachten.

Wir würden uns auch freuen Sie auf dem Weihnachts- und Handwerksmarkt im Kurhaus von 5. bis 8.12.2009 begrüßen zu dürfen.

Sanitätshaus Orthofit
 Christopher Oberascher
 Altausseer Strasse 74
 8990 Bad Aussee
 ☎ +43 (0) 720/31 60 05-11
 Fax +43 (0) 720/31 60 05-91

Wir sind für Sie da in der Zeit von:

Mo-Fr	8:30 - 12:30 Uhr
	14:30 - 18:00 Uhr
Sa	8:30 - 12:00 Uhr

Silberne Schneerose vom Lawinenstein

Vor über 100 Jahren Gründung des Wintersportvereines Bad Mitterndorf, vor über 80 Jahren Bau der ersten Schutzhütte auf der Tauplitzalm - dem Hollhaus -, vor ca. 50 Jahren Bau des ersten Sesselliftes auf die Tauplitzalm und die moderne Beschneiungsanlage der Talabfahrt nach Tauplitz sind Grund genug, die Entstehung des Skilaufs auf der Tauplitzalm neu aufleben zu lassen.



Bei der alten Ausrüstung ist oft eine helfende Hand gefragt. Alle Liebhaber von historischer Skiausrüstung sind herzlich eingeladen, am 13. Dezember auf der Tauplitz um die „Silberne Schneerose vom Lawinenstein“ zu fahren.

Aus diesem Grund gilt es am Sonntag, 13. Dezember, bei einem Nostalskirennen wieder die „Silberne Schneerose vom Lawinenstein“, die im Rahmen eines Laufes schon im Jahr 1927 zum ersten Mal verliehen wurde, zu erobern. Eingeladen sind alle Nostalski-Freunde, für das Rennen alte Bretteln

mit historischer Bindung (max. Seilzug) anzuschallen, entsprechende Kleidung erwünscht! Bereits am Vorabend treffen sich die Nostalskifreunde beim Hüttenabend im Hollhaus und stimmen sich auf das Rennen am nächsten Tag ein. Infos bei Klaus Hüttner, Tel. 03688 2302, www.hollhaus.at



Hol Dir Dein Ski- & Boardservice

mit den Top-Maschinen von WINTERSTEIGER!

**Schischule
&
Schiverleih**
 Andi Haim
 8992 Altaussee
 Tel. 03622-71948
www.skischule-haim.at



NEU IN ALTAUSSEE

Die neueste Servicemaschine für perfektes Gleiten, sicheren Halt und optimale Kontrolle auf jeder Piste!
 Wir empfehlen ein regelmäßiges Ski- und Boardservice

**Aktuelle Skimodelle sowie viele
Skihelme und Skibrillen lagernd.**

Wir freuen uns über Ihren Besuch!

**Am Dienstag, 8. Dezember 2009:
auf alle Skihelme und Skibrillen -10 % Rabatt!**





KULM 2010

FIS SKIFLUGWELTCUP

TAUPLITZ | BAD MITTERNDORF



AUSTRIA | STEIERMARK | SALZKAMMERGUT



**Tickets unter:
www.skifliegen.at
und bei allen Volksbanken!**





Altaussee - WOHNHAUS



Zentrale Lage, 3 Wohneinheiten, sehr guter Zustand, renoviert. Wfl. ca. 139,39 m². Grdf. 420 m²
Kaufpreis EUR 380.000,-

Bad Mitterndorf - WOHNUNG -Zweitwohnsitz



4-Zimmer-Wohnung, generalsaniert, Balkon, schöne Ausstattung, Wfl. ca. 90 m². **KP EUR 179.500,-**

Bad Aussee - FERIENWOHNUNG



Entzückendes 2-Zi. Appartement, direkt im Zentrum, Parkplatz, möbliert, Wfl. ca. 40,80 m²
Kaufpreis EUR 39.900,-

Bad Aussee - BAUGRUND

Erhöhte Lage am Reiterer Plateau, zweitwohnsitzfähig, schöner Blick auf die Berge des Ausseerlandes. Grdf. 715 m²
Kaufpreis EUR 89.500,-

Altaussee - BAUGRUND



Beste Lage, eben bis leichte Hanglage, schöner Ausblick. Grdf. 1.209 m² **KP auf Anfrage**

Bad Aussee WOHNHAUS-Zweitwohnsitz



Zweitwohnsitz, 3 SZ, großer Wohnbereich, Wfl. ca. 153,77 m², Grdf. 542 m². Die Immobilie kann auch gemietet werden.
Kaufpreis EUR 230.000,-

VOLKSBANK IMMOBILIEN

8990 Bad Aussee Kurhausplatz 298

Andreas Zach

Tel.: 03622/52551-562

www.badaussee.volksbank.at

E-Mail: andreas.zach@badaussee.volksbank.at

WOHNHAUS in Grundlsee



Herrlicher Blick über den Grundlsee zu den Bergen. Das Wohnhaus wurde in heimischer traditioneller Handwerkskunst errichtet. Moderne Technik, Wärmepumpe etc. Bewohnbares Nebengebäude. Wfl. ca. 218 + 54 m², Grdf. 3.980 m²

WOHNHAUS in Bad Aussee



Wenige Minuten vom Stadtzentrum entfernt. Sehr schöne ruhige und sonnige Lage. Dach, Badezimmer und Fußböden erneuert. 4 Zimmer, 2 Bäder, Küche. Wfl. ca. 83 m², Grdf. 1.017 m²

Kaufpreis EUR 149.900,-

WOHNHAUS in Bad Mitterndorf



Herrliche, sonnige, leichte Hanglage mit Blick auf den Grimming und die umliegenden Berge. Die Immobilie befindet sich in erstklassigem Zustand und wird von einem großzügig angelegten Garten umgeben. Wfl. ca. 165 m², Grdf. 836 m²
Kaufpreis EUR 319.000,-

WOHNHAUS in Grundlsee



Das geräumige Wohnhaus liegt in gut erreichbarer sonniger und fantastischer Aussichtslage. Die Terrassen, Balkone und Freisitze bieten eine ausgezeichnete Lebensqualität und im schön angelegten Garten mit seinen Sitzplätzen findet man Erholung. Wfl. ca. 194,44 m², Grdf. 717 m²
Kaufpreis EUR 480.000,-

WOHNHAUS in Bad Aussee



Sehr schöne Aussichtslage, etwas außerhalb des Zentrums von Bad Aussee. Erdgeschoß und Obergeschoß verfügen über getrennte Eingänge. Pellets-Heizung. Wfl. ca. 340 m², Wfl. 1.030 m²

Kaufpreis EUR 379.000,-

Weihnachten 2009

Bad Mitterndorf WOHNHAUS-Zweitwohnsitz



Sonnige und etwas erhöhte Lage, komplett saniert, unverbaubarer Blick, SPA-Bereich, Garage. Wfl. ca. 160 m², Grdf. 692 m².

Wörschachwald WOHNHAUS-Zweitwohnsitz



Geräumig, ruhige, leichte Südhanglage in ca. 1.200 m Seehöhe, neues Dach mit Solaranlage. Wfl. ca. 147 m², Grdf. 462 m².

Bad Aussee - FERIENWOHNUNG



Besonders schönes 1-Zi.-Appartement mit großer Terrasse, Südhanglage. Wfl. ca. 38 m² plus
Kaufpreis EUR 45.000,-

Altaussee - FERIENWOHNUNG



In ruhiger Lage, **direkt am See**, Badeplatz, exklusive Ausstattung, Wfl. ca. 48 m²
Kaufpreis EUR 134.900,-

Bad Mitterndorf -EIGENTUMS- WOHNUNG -Zweitwohnsitz



Gelegenheit! Komplett renoviert, schöne Ausstattung, Wfl. ca. 70,77 m²
Kaufpreis EUR 129.500,-

Bad Aussee FERIENWOHNUNG



Herrlicher Blick, Balkon, Autoabstellplatz, Wfl. ca. 31 m²
Kaufpreis EUR 49.000,-

